


**Комиссия социального развития,
выполняющая функции Подготовительного
комитета второй Всемирной ассамблеи по
проблемам старения**
Первая сессия

Нью-Йорк, 26 февраля — 2 марта 2001 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня

**Подготовка ко второй Всемирной ассамблее
по проблемам старения: рассмотрение
проекта итогового(ых) документа(ов)
Всемирной ассамблеи**
**На пути ко второй Всемирной ассамблее по проблемам
старения**
Доклад Генерального секретаря
Содержание

<i>Глава</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1-7	2
II. Подготовка ко второй Всемирной ассамблее по проблемам старения	8-16	3
III. Предлагаемый формат второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения	17-21	5
IV. Обзор итогов первой Всемирной ассамблеи по проблемам старения	22-63	5
Приложение: Пересмотренный Международный план действий по проблемам старения: расширенный проект рамок		14

* E/CN.5/2001/PC/1.



I. Введение

1. В своей резолюции 54/262 от 25 мая 2000 года Генеральная Ассамблея постановила созвать вторую Всемирную ассамблею по проблемам старения в 2002 году, приурочив ее к двадцатой годовщине первой Всемирной ассамблеи по проблемам старения, состоявшейся в 1982 году в Вене. Правительство Испании организует проведение второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения в Мадриде 8-12 апреля 2002 года. Ассамблея будет посвящена общему обзору итогов первой Всемирной ассамблеи и принятию пересмотренного плана действий и долгосрочной стратегии по проблемам старения в контексте темы проведенного в 1999 году Международного года пожилых людей — «Общество для людей всех возрастов». Генеральная Ассамблея также просила Генерального секретаря выяснить у правительств, межправительственных организаций и неправительственных организаций их мнения и опыт относительно достижений и препятствий, отмечаемых в деле осуществления Плана действий, а также относительно приоритетных вопросов, которые следует затронуть.

2. В резолюции 54/262 Генеральная Ассамблея также постановила, что Комиссия социального развития будет выполнять функции подготовительного комитета второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения. С этой целью Комиссия социального развития в своем решении 38/100 просила Генерального секретаря учредить сессионную рабочую группу открытого состава тридцать девятой сессии Комиссии социального развития, которая займется пересмотром Международного плана действий по проблемам старения, принятого первой Всемирной ассамблеей, и разработкой долгосрочной стратегии для ее представления второй Всемирной ассамблее.

3. Настоящий доклад состоит из двух главных разделов, предназначенных для рассмотрения Подготовительным комитетом второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения. Первый раздел касается информационно-справочных целей и содержит три элемента: обзор текущей подготовки ко второй Всемирной ассамблее, сосредоточенный вокруг основных прений по вопросу о пересмотре Международного плана действий по проблемам старения; предлагаемый формат Ассамблеи; и общий обзор итогов первой Всемирной ассамблеи,

основанный на обследованиях, направленных основным участникам, с тем чтобы выяснить их мнения относительно хода осуществления Плана действий.

4. Во втором разделе доклада содержится (см. приложение) расширенный проект рамок пересмотренного Международного плана действий по проблемам старения. Долгосрочная стратегия по проблемам старения, призыв в отношении которой содержится в резолюции 54/24 Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1999 года, изложена в преамбуле к Плану действий под заголовком «Стратегия формирования общества для людей всех возрастов». Все это соответствует резолюциям 54/24 и 54/262 Генеральной Ассамблеи и решению 38/100 Комиссии социального развития, в которых содержится просьба Комиссии о представлении комплексной информации по Стратегии и пересмотренному Плану действий. В последующем разделе, служащем введением к Плану, изложены концептуальные рамки и основа предлагаемой структуры пересмотренного Плана действий.

5. В основной части Пересмотренного плана действий определены приоритетные направления деятельности в области политики: а) поддержание развития в условиях старения населения мира; б) содействие обеспечению здравоохранения и благосостояния пожилых людей; и с) создание благоприятных и позитивных условий для людей всех возрастов. По каждому из трех приоритетных направлений разработан ряд приоритетных вопросов, подлежащих дальнейшему уточнению Секретариатом, в том числе в отношении целей и рекомендаций для рассмотрения на следующей сессии Подготовительного комитета. Раздел, озаглавленный «Подготовка к решению проблем старения», является первым проектом заключительной главы предлагаемого Плана действий, в котором основное внимание уделяется главным партнерам, научным исследованиям, профессиональной подготовке и образованию, международному сотрудничеству и осуществлению Плана.

6. Подготовительный комитет, возможно, пожелает продолжить обсуждение текста расширенного проекта рамок пересмотренного Международного плана действий по проблемам старения, памятуя о

том, что основная часть пересмотренного Плана (т.е. глава III) подлежит дальнейшей разработке.

7. На рассмотрении Комитета также находится отдельный документ о предлагаемых правилах процедуры второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения.

II. Подготовка ко второй Всемирной ассамблее по проблемам старения

8. Ко времени созыва второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения в 2002 году старение населения мира превратится в одну из наиболее сложных и наиболее актуальных проблем XXI века. Двадцать лет тому назад вопросы старения населения в развитых странах в значительной степени присутствовали в проводившихся в Вене дискуссиях в рамках первой Всемирной ассамблеи. Эти вопросы по-прежнему остаются в центре внимания, однако к 2002 году основная часть пожилых людей будет проживать в развивающихся странах, и для институциональных рамок возможностей многих правительств в деле поддержания развития их стареющих обществ и обеспечения благосостояния пожилых людей возникнут еще более сложные проблемы. Мировое сообщество государств-членов, неправительственные и межправительственные организации и система Организации Объединенных Наций займутся рассмотрением этих и других проблем в ходе своей встречи в Мадриде в апреле 2002 года. Подготовка к Встрече уже началась.

9. Главный вопрос дискуссий, проводимых в порядке подготовки ко второй Всемирной ассамблее, состоит в пересмотре Международного плана действий по проблемам старения. В рамках Программы Организации Объединенных Наций по проблемам старения уже принимаются меры содействия включению вклада различных секторов в подготовительный процесс. В своей резолюции 54/262 Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю учредить технический комитет, который в ходе подготовки ко второй Всемирной ассамблее помогал бы ему вырабатывать предложения. В состав Технического комитета второй Всемирной ассамблеи входят эксперты, которые, выступая в своем личном качестве, представляют различные профессии и географические регионы, в целях обеспечения

сбалансированной глобальной перспективы. Роль Технического комитета состоит в оказании Секретариату Организации Объединенных Наций консультативных услуг по техническим вопросам, связанным с подготовительным процессом, в частности по содержанию пересмотренного Плана действий и предлагаемой долгосрочной стратегии.

10. Первая сессия Технического комитета состоялась 13–16 июня 2000 года во Франкфурте при финансовой поддержке правительства Германии. Экспертам Комитета было предложено высказать свои мнения по таким вопросам, как пути обеспечения всестороннего учета в пересмотренном Плане проблем старения населения развивающихся стран; его формат и основные темы. С докладом сессии можно ознакомиться на информационной странице, посвященной проблемам старения (www.un.org/esa/socdev/ageing).

11. Вторая серия заседаний Технического комитета была проведена 24–27 октября 2000 года в Доминиканской Республике при финансовой поддержке правительства Испании. Эксперты Комитета обсудили основную часть Плана действий и представили Секретариату соответствующие рекомендации. С докладом сессии можно также ознакомиться на информационной странице, посвященной проблемам старения. Третье заседание Технического комитета состоится в Австрии в 2001 году.

12. Параллельные усилия по обеспечению технических и политических процессов подготовки к 2002 году предпринимаются всеми секторами, включая неправительственные организации. В июне 2000 года в Западной Виргинии состоялась международная конференция по проблемам старения населения сельских районов. Конференция была организована Центром по проблемам старения Университета Западной Виргинии в сотрудничестве с программой Организации Объединенных Наций по проблемам старения, Всемирной организацией здравоохранения и Международной геронтологической ассоциацией. Организаторы конференции планируют после получения различных ответов выработать директивный документ по проблемам старения сельского населения в качестве вклада в проводимые прения по вопросам существа в рамках подготовки ко второй Всемирной ассамблее.

13. Экономическая комиссия для Африки провела в мае 2000 года в Аддис-Абебе совещание группы

экспертов по устойчивым социальным структурам в обществе для людей всех возрастов. Программа Организации Объединенных Наций по проблемам старения в сотрудничестве с международной организацией «Помощь в старости» провела совещание, посвященное выявлению проблем старения в рамках семьи и общины. Финансовую поддержку мероприятия оказал Департамент по вопросам международного развития правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии. Ознакомиться с докладом об этом четырехдневном совещании можно на информационной странице, посвященной проблемам старения.

14. 4 октября 2000 года в Организации Объединенных Наций состоялся дискуссионный форум по проблемам старения населения и развития в целях изучения надлежащих мер реагирования на последствия старения населения мира и путей расширения возможностей пожилых людей участвовать в процессе развития. Фонд Организации Объединенных Наций по народонаселению (ЮНФПА) обеспечил финансовую поддержку этого совещания и оказал программе Организации Объединенных Наций по проблемам старения помощь в его организации. Кроме того, 6 октября 2000 года в Организации Объединенных Наций был проведен дискуссионный форум по проблемам старения и трудовых ресурсов. Коспонсорами этой встречи были Международная организация труда (МОТ), которая также оказала финансовую поддержку в проведении этого совещания, и программа Организации Объединенных Наций по проблемам старения. В октябре 2000 года в Организации Объединенных Наций состоялся еще один дискуссионный форум по теме «Резкий рост численности пожилых людей: последствия для социальной и экономической политики», коспонсорами которого были Комитет неправительственных организаций по проблемам старения (Нью-Йорк), Комитет неправительственных организаций по положению женщин, Ассоциация бывших международных гражданских служащих и Департамент по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций, посредником которого выступил Отдел международных мероприятий Американской ассоциации пенсионеров в Нью-Йорке.

15. Вопросы, касающиеся Всемирной ассамблеи по проблемам старения, включены в повестку дня многочисленных международных и региональных

совещаний. В рамках проведения Международного дня пожилых людей в 2000 году, организованного Комитетом неправительственных организаций по проблемам старения в сотрудничестве с Департаментом общественной информации и Департаментом по экономическим и социальным вопросам, в Центральных учреждениях состоялась однодневная встреча по теме «Формирование общества для людей всех возрастов: дальнейшее выполнение задачи Международного года пожилых людей». Международная федерация ассоциаций пожилых людей (МФАПЛ) рассмотрела проблемы старения, с которыми сталкиваются ее региональные отделения, в ходе празднования в октябре 2000 года в Брюсселе ее двадцатой годовщины. На заседании Федерации присутствовали члены этой организации из стран Африки, Восточной Европы, Латинской Америки и Карибского бассейна.

16. В сентябре 2000 года в Мар-дель-Плате, Аргентина, состоялось совещание Международной федерации по проблемам старения. Это была пятая глобальная конференция Федерации, на которой основное внимание уделялось широкому кругу проблем в новом тысячелетии. Панамериканская организация здравоохранения провела в ноябре 2000 года в Сальвадоре форум по проблемам старения, здравоохранения и благосостояния в Центральноамериканском регионе, на котором основное внимание уделялось многим аспектам здравоохранения и старения, в том числе перспективам социального и культурного характера. Международная ассоциация геронтологов в сотрудничестве с программой Организации Объединенных Наций по проблемам старения проведет в декабре 2000 года в Сальсомаджоре, Италия, совещание по обсуждению заключительных элементов Программы исследований по вопросам старения на XXI век. Это совещание экспертов даст возможность в значительной степени уточнить приоритеты, уже поставленные в Программе исследований, и завершить разработку документа, который, как предполагается, будет способствовать расширению масштабов осуществления глобальных исследований по вопросам политики в области старения.

III. Предлагаемый формат второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения

17. Для обсуждения формата предстоящей второй Ассамблеи по проблемам старения работу Генеральной Ассамблеи предлагается организовать в рамках пленарных заседаний и заседаний двух главных комитетов, которые следует создать в составе представителей государств-членов: Комитета I и Комитета II. На пленарных заседаниях будут заслушаны выступления представителей государств-членов и, если позволит время, представителей основных участников, таких, как неправительственные организации, научные круги, межправительственные организации, профессиональные ассоциации и частный сектор. На Комитет I будет возложена ответственность за завершение работы над пересмотренным Международным планом действий по проблемам старения, который будет принят на пленарном заседании.

18. На заседаниях Комитета II можно будет рассмотреть и обсудить резюмированные доклады форума неправительственных организаций, различного рода мероприятий и обобщить результаты сообщений в виде отдельного доклада. Комитет может выступить в качестве форума для проведения диалога между заинтересованными сторонами, а государства-члены, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о том, каким образом доклад Комитета будет отражен в заключительных документах Генеральной Ассамблеи.

19. Этап заседаний, посвященных дополнительным мероприятиям, будет организован правительством принимающей страны. В его рамках могут быть проведены межсекторальные совещания и дискуссионные форумы, симпозиумы, выставки, фестивали и церемонии присуждения наград. Неправительственные организации, межправительственные организации и профессиональные ассоциации в предварительном порядке уже заявили о намерении принять в нем участие.

20. Подробное разъяснение организации работы Ассамблеи содержится в сопроводительных документах Подготовительного комитета.

21. Масштабы и содержание вышепредложенных сегментов будут зависеть от наличия дополнительных ресурсов по линии правительства принимаю-

щей страны и других спонсоров. Вместе с тем следует отметить, что финансирование многих мероприятий, в частности тех, которые предлагаются в рамках этапа проведения дополнительных мероприятий, может быть обеспечено с помощью внебюджетных взносов.

IV. Обзор итогов первой Всемирной ассамблеи по проблемам старения

Введение

22. В своей резолюции 54/262 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря «выяснить у правительств, межправительственных организаций и неправительственных организаций их мнения относительно достижений и препятствий, отмечаемых в деле осуществления Международного плана действий, а также относительно приоритетных вопросов, которые следует затронуть в пересмотренном плане действий и предложенной долгосрочной стратегии». Результаты этих консультаций планируются использовать в целях оказания Комиссии социального развития содействия в обеспечении процесса подготовки к проведению в Мадриде в апреле 2002 года второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения.

23. Следующий обзор основывается на ответах на вопросники, разосланные государствам-членам, межправительственным организациям, системе Организации Объединенных Наций и международным неправительственным организациям. Всего был получен 61 ответ от государств-членов, 6 ответов от подразделений Организации Объединенных Наций, 14 ответов от международных неправительственных организаций и 2 ответа от межправительственных организаций¹.

24. Географическое распределение страновых ответов, включенных в анализ, является следующим:

Регион	Количество ответов	В процентах	Коэффициент реагирования (в процентах)
Африка	10	16	19
Северная и Южная Америка	11	18	31

Регион	Количество ответов	В процентах	Коэффициент реагирования (в процентах)
Азия	18	30	39
Европа	21	34	49
Океания	1	2	6
Всего	61	100	32

Из 61 страны, предоставившей ответы, 16 (26 процентов) пришлось на долю развитых стран, 34 (56 процентов) — на долю развивающихся стран и 11 (18 процентов) — на долю стран с переходной экономикой.

25. Связанные с обзором вопросники предназначались для оценки достигнутого прогресса и возникших препятствий в период после проведения в 1982 году в Вене первой Всемирной ассамблеи по проблемам старения. Респондентов также просили представить свои мнения относительно будущих мер, которые следует рассмотреть в ходе предстоящей второй Всемирной ассамблеи.

Анализ ответов на вопросники

Прогресс, достигнутый в период после проведения первой Всемирной ассамблеи по проблемам старения

26. Прогресс, достигнутый в период после проведения первой Всемирной ассамблеи по проблемам старения, является различным для разных стран, в зависимости от характерных для них особенностей в плане имеющихся в наличии ресурсов, приоритетов и других факторов. Респонденты указали на ряд областей, в которых был достигнут прогресс, в том числе в плане таких компонентов национальной инфраструктуры по проблемам старения, как национальные планы и программы и координационные механизмы по проблемам старения, повышение эффективности системы здравоохранения, обеспечение жильем и обеспечение безопасности доходов пожилых людей, а также расширение масштабов участия пожилых людей в жизни общества.

27. Из 61 страны, представившей доклады, 34 (56 процентов) сообщили о наличии у них национального плана/программы действий по решению проблем, связанных со старением. Из 35 стран, у которых имеется план/программа, 30 стран включи-

ли в свои планы рекомендации Международного плана действий по проблемам старения. Половина из 26 (43 процента) стран, не имеющих отдельного плана по проблемам старения, включили в национальный план развития комплексные вопросы политики в области старения; другие страны включили вопросы, касающиеся старения, в программу деятельности того или иного государственного органа, например министерства труда и социального обеспечения.

28. В 1991 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 46/91 от 16 декабря 1991 года приняла Принципы Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей. К правительствам был обращен призыв включить эти Принципы в свои национальные программы и сообщить в ответах на вопросник о степени важности, уделяемой в рамках национального плана действий этим Принципам. Из 44 ответивших стран 19 стран оценили их важность на уровне 5 (наиболее важные); 13 стран оценили на уровне 4; а 8 стран — на уровне 3. Как видно, Принципы играют важную роль в разработке национальных планов.

29. Что касается стратегий, в которых конкретно рассматриваются вопросы, связанные с пожилыми женщинами, то из 58 стран, представивших ответы, 19 стран осуществляют стратегии в интересах пожилых женщин, а в 39 странах таких стратегий не имеется. В странах, в которых осуществляются стратегии в интересах пожилых женщин, основное внимание уделяется следующим областям, представляемым с учетом степени их важности: экономическая безопасность, здравоохранение и уход в рамках семьи, информационно-пропагандистская деятельность и права человека. Кроме того, в рамках таких стратегий рассматриваются также вопросы равенства мужчин и женщин и социальной интеграции, а также поощрение активной роли женщин в рамках общин.

30. Большинство развитых стран располагает надлежащими национальными механизмами координации по проблемам старения, на которые возложена ответственность за осуществление Международного плана действий по проблемам старения. Через такие механизмы было обеспечено введение в действие национальных законов, стратегий и программ, касающихся положения пожилых людей, и были укреплены механизмы обеспечения формального и неформального ухода, реформы пенсионной систе-

мы и расширенные проекты в целях развития на уровне общин. Через посредство законодательства ряд стран повысил эффективность имеющихся у них систем страхования здоровья и медицинского страхования. Учрежденные государством органы способствовали осуществлению руководящих принципов и стратегий обеспечения общего благосостояния пожилых людей и повышения эффективности их правовой защиты. Имеются случаи, когда в результате проведения крупной реформы в области политики на муниципалитеты возлагалась более широкая ответственность по уходу за пожилыми людьми.

31. Хотя в развивающихся странах и странах с переходной экономикой пока нет такой же разветвленной инфраструктуры по проблемам старения, как в развитых странах, 24 из 45 стран этой группы, включенных в анализ, указали на наличие национальных программ или планов действий по проблемам старения, которые находятся на различных этапах разработки.

32. Государства-члены сообщили о введении курса геронтологии в учебные программы некоторых университетов и о проведении научных исследований по проблемам старения, включая публикацию докладов о положении пожилых людей. В некоторых странах расширяются возможности прохождения специализированной подготовки в области гериатрии и геронтологии, в то время как празднование национального дня пожилых людей и Международного года пожилых людей явились важными начальными вехами на пути к повышению уровня информированности о положении пожилых людей в других странах.

33. Страны представили информацию о повышении качества медико-санитарного ухода за пожилыми людьми. Развивающиеся страны и страны с переходной экономикой сообщили об улучшении положения дел в области здравоохранения и разработке программ неинституционального ухода и ухода на дому. В ряде развитых стран созданы универсальные системы здравоохранения, обеспечены возможности неформального ухода и ухода на дому и проведена профессиональная подготовка специалистов по вопросам здравоохранения в целях оценки потребностей пожилых людей в медико-санитарном обслуживании. Согласно сообщениям, механизмы обеспечения ухода в рамках семьи и неформального ухода сыграли важную роль в деле

предоставления пожилым людям возможностей продолжать участвовать в жизни общины и избегать преждевременного направления в медико-санитарные заведения по месту жительства.

34. В некоторых странах пожилые люди, в особенности бездомные, были обеспечены жильем, для них были созданы пансионаты и были улучшены их жилищные условия, в том числе в плане обеспечения ухода на дому. В других странах пожилые люди стали более доступными и более мобильными благодаря введению для них льготного проезда на общественном транспорте.

35. По мере старения населения возрастает важность задачи просвещения широкой общественности по вопросам старения. В целях повышения уровня информированности о проблемах старения правительства ввели соответствующий материал в учебные программы и призвали средства массовой информации и неправительственные организации проводить просветительские кампании. Осуществляя информационно-пропагандистские меры, страны добились изменения отношения к пожилым людям, формирования позитивных представлений о пожилых людях и признания конкретных вопросов и проблем, с которыми сталкиваются пожилые люди. Кроме того, в различных странах были созданы возможности непрерывного обучения и общественной деятельности, стимулирующие процесс обучения пожилых людей.

36. Гарантированность доходов пожилых людей обеспечивается в значительной степени с помощью пенсий и механизмов социального обеспечения. Страны, представившие ответы, сообщили о наличии различных планов пенсионного обеспечения — всеобщих, ограниченных или добровольных. В некоторых развивающихся странах внедрены системы пенсионного обеспечения по старости или проведена реформа национального плана пенсионного обеспечения. В некоторых странах социальное обеспечение осуществляется на муниципальном уровне. Правительствами начато проведение реформ и выдача дополнительных пособий в целях повышения эффективности планов пенсионного и социального обеспечения в интересах удовлетворения изменяющихся потребностей пожилых людей в доходах, например путем индексации пенсий или выплат паушальных пособий.

37. По мере того, как жизнь пожилых людей становится более полноценной, многие из них предпочитают продолжать работать и сами обеспечивать свои гарантированные доходы. Правительства поощряют политику содействия занятости пожилых людей, включая профессиональную подготовку, направление на работу и реформу политики выхода на пенсию и защиты от дискриминации по возрастному признаку на месте работы.

38. Неправительственным организациям, подразделениям Организации Объединенных Наций и межправительственным организациям было также предложено представить доклады об их соответствующих достижениях в решении проблем, связанных со старением. Неправительственные организации, представившие ответы, внесли значительный вклад в области информационно-пропагандистской деятельности, наращивания потенциала и оказания помощи в целях развития. Согласно ответам, полученным от подразделений Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций, вопросы старения были включены в основные международные директивные документы, а также в ряд областей осуществляемой ими деятельности, в частности публикации, доклады и научные исследования, а также в деятельность в области технического сотрудничества и профессиональной подготовки.

39. К странам-респондентам была обращена просьба указать степень приоритетности, уделяемой четырем аспектам концептуальных рамок создания общества для людей всех возрастов, в рамках их национальных действий в области политики по проблемам старения, а именно: положению пожилых людей, индивидуальному развитию в течение всей жизни, отношениям между поколениями и связям между старением населения и развитием. Положение пожилых людей было представлено в качестве основного приоритета 34 странами, представившими ответы. Аспект, касающийся индивидуального развития в течение всей жизни, а также аспекты отношений между поколениями и связи между старением и развитием были представлены в качестве основного приоритета всего 13 странами. Представляется очевидным, что упомянутые три пункта рамок рассматриваются в качестве имеющих менее важное значение для национальной деятельности в области старения по сравнению с положением пожилых людей. Неправительственные орга-

низации и подразделения Организации Объединенных Наций также отметили как главный вопрос — положение пожилых людей, и как второстепенный — демографическое старение в увязке с развитием.

Факторы перемен

40. Государствам-членам было предложено указать, какой сектор общества несет основную ответственность за проблемы, касающиеся пожилых людей. Согласно ответам половины участвовавших стран, основную ответственность за решение проблем, связанных со старением, несут правительства. Затем в качестве других важных секторов, ответственных за решение проблем, связанных со старением, идут семьи и отдельные лица, одни из последних мест занимают религиозный и частный секторы. Другими подразделениями, активно занимающимися проблемами старения, являются профсоюзы и комитеты по делам пенсионеров. Местные органы власти, такие, как муниципалитеты, также все более широко участвуют в осуществлении программ, касающихся политики в отношении пожилых людей.

41. Пожилые люди принимают все более активное участие и вносят все более значительный вклад в жизнь общества и изменяют представления о том, что они являются всего лишь иждивенцами. Например, ответственность по уходу за детьми, родители которых умерли от ВИЧ/СПИДа, в большинстве африканских стран ложится в основном на пожилых людей. Примерно две третьих стран, представивших ответы, отметили, что пожилые люди принимают весьма активное участие в культурной жизни, включая искусство, музыку и литературу, выполняют функции по оказанию ухода и занимаются добровольной деятельностью по линии благотворительных филантропических или других организаций.

42. В немногим менее половины ответивших стран пожилые люди выполняют функции советников по осуществлению общинных или национальных планов развития, а также инструкторов и наставников молодежи. В большинстве аграрных стран пожилые люди непосредственно участвуют в сельскохозяйственных работах или помогают советом. Пожилые люди также, хотя и в меньшей степени, принимают участие в деятельности малых предприятий, заняты в рамках механизмов гибкой и формальной занятости, а также выступают в роли

наставников по вопросам предпринимательской и профессиональной деятельности. В этом качестве пожилые люди являют пример того, как можно вести полноценную жизнь в старшем возрасте.

43. К респондентам была также обращена просьба определить подразделения, которые способствуют повышению значимости пожилых людей в обществе. По их мнению, ведущую роль в этой области играют неправительственные и добровольные организации. Вслед за ними идут государственные структуры, а затем — религиозные организации. К числу других отмеченных важных подразделений относятся академические заведения, профессиональные организации, группы защиты женщин и профсоюзы. Определенную роль в этой области играют также корпорации.

Задачи и существующие барьеры

44. В Международном плане действий по проблемам старения, принятом на первой Всемирной конференции в Вене в 1982 году, содержатся рекомендации в отношении действий в следующих семи областях, затрагивающих пожилых людей: охрана здоровья и питание, защита пожилых потребителей, жилищные условия и окружающая среда, семья, социальное обеспечение, гарантированный источник дохода и занятость, образование. Респондентам было предложено указать, в каких из семи областей Международного плана встречаются наибольшие трудности. Около половины представивших ответы стран указали на трудности в следующих областях: жилищные условия и условия жизни пожилых людей; гарантированный источник дохода и занятость и защита пожилых потребителей. Реже всего упоминались семейные проблемы. Около трети представивших ответы стран отметили трудности в области охраны здоровья и питания, социального обеспечения и образования. В ответах развивающихся и развитых стран каких-либо существенных расхождений не было. Если обеспечение гарантированного дохода и занятости было общей проблемной областью для большинства респондентов, для развивающихся стран наиболее распространенной из указанных проблем были жилищные условия. Охрана здоровья и питание, а также защита пожилых потребителей явились особо проблематичными областями для стран с переходной экономикой, представивших ответы. Для участвовавших в опро-

се развитых стран наиболее трудной задачей была защита пожилых потребителей.

45. Тридцать пять стран (57 процентов респондентов) сообщили, что причиной возникших трудностей в осуществлении рекомендаций Плана действий была нехватка финансовых средств. Экономические трудности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой сдерживают выделение финансовых средств, как это предлагается в Плана действий. Страны, затронутые вооруженными конфликтами и пострадавшие от стихийных бедствий, сообщили о том, что они располагают ограниченными ресурсами для решения проблем старения. Кроме того, проблемам, связанным со старением, уделяется мало внимания в тех странах, в которых доля людей пожилого возраста относительно невелика.

46. Большинство развивающихся стран, охваченных исследованием, указали, что другой общей проблемой является нехватка сотрудников государственных органов. Кроме того, ряд стран не имеют специального органа для решения вопросов старения. Вместе с тем в ряде случаев назначенный орган не желает брать на себя ответственность за удовлетворение потребностей пожилых людей. Отсутствие координации между учреждениями на различных уровнях государственной иерархии, включая дублирование функций, может привести к конфликту интересов и приоритетов. Не имея достаточных знаний в области разработки политики, отдельные руководящие работники к тому же не получают нужной информации о Плана. У них сложилось впечатление, что План не содержит конкретных и обновленных рекомендаций и не имеет привлекательности для других заинтересованных субъектов, таких, как неправительственные организации, частный сектор и средства массовой информации.

47. Ответившие на вопросник подразделения Организации Объединенных Наций хотели бы, чтобы страны вносили более существенный вклад в решение вопросов старения и расширяли осведомленность об экономической эффективности государственных программ. Кроме того, они указали на необходимость расширения участия пожилых лиц в разработке политики, программ и проектов.

Приоритеты будущей деятельности

48. Сорок четыре страны, или 72 процента респондентов, признали формат нынешнего Международного плана действий по проблемам старения полезным, хотя ряд стран сочли возможным улучшение Плана. Одиннадцать стран (18 процентов) желали бы изменить формат Плана, однако придерживались различных мнений в отношении путей разработки нового формата. Было признано, что План содержит слишком много рекомендаций, которые следует заменить обязательствами. Ряд развитых стран высказались в пользу переработки Плана. Одно из предложений касалось включения в обновленный План четко обозначенных временными рамками задач.

49. Респонденты предложили обновить Международный план действий по проблемам старения и включить в него возникающие вопросы, с тем чтобы в Плане в большей степени учитывались демографические, социально-экономические и технологические изменения. В частности, необходимо дальнейшее изучение и решение проблемы социально-экономических последствий миграции молодых работников. В План следует включить изменения в области технологии и их последствия для коммуникации, образования, занятости, охраны здоровья и долголетия пожилых людей.

50. Что касается рекомендованных областей в нынешнем Плане, 31 страна (51 процент респондентов) отметила необходимость более углубленного изучения вопроса о содействии обеспечению гарантированного источника дохода и занятости, а 30 (49 процентов) респондентов сочли возможным улучшение рекомендаций о жилищных условиях и условиях жизни пожилых лиц. Респонденты из развивающихся стран и стран с переходной экономикой отнесли доходы и занятость к высоко приоритетной области. Вместе с тем для респондентов из развивающихся стран другим приоритетным вопросом, требующим более эффективного решения, является охрана здоровья и питание, а для стран с переходной экономикой другой важной областью является социальное обеспечение пожилых людей. Респонденты из развитых стран отдают приоритет жилищным условиям и условиям жизни. Для ряда стран серьезную обеспокоенность по-прежнему вызывают проблема передвижения пожилых людей и связанные с ними вопросы доступа к общественным местам и вопросы мобильности.

51. Кроме того, предложен широкий круг тем, которые могут быть дополнительно рассмотрены в пересмотренном Плане. Рекомендованы пути решения существующих вопросов на уровне политики, которые будут содействовать активному участию, признанию вклада и политическому представительству пожилых людей в обществе. Деятельность добровольцев, инициативы в отношении самообеспечения и участие пожилых людей в социальных организациях могут обеспечить возможности укрепления солидарности между поколениями. В большинстве развивающихся стран серьезную обеспокоенность вызывает воздействие миграции, особенно молодого поколения, на пожилых людей.

52. Другие предложения касались создания более благоприятной для пожилых людей среды обитания в целях содействия их охвату социальной сферой. Было предложено обеспечивать защиту прав пожилых людей, особенно от злоупотреблений и насилия, кроме того, особое внимание уделять интересам сельского населения и коренных народов, а также иммигрантам пожилого возраста из различных слоев общества. Другие предложения связаны с улучшением условий жизни в пожилом возрасте на основе улучшения охраны здоровья. Необходимо содействовать планированию жизненного цикла в целях обеспечения подготовки к долголетию, включая меры по улучшению охраны здоровья, повышению экономической безопасности и удовлетворенности жизнью в пожилом возрасте.

53. Неправительственные организации и межправительственные организации также считают необходимым изменить формат Международного плана действий по проблемам старения. Они рекомендовали: расширить области приоритетной деятельности, что является отражением изменения демографических моделей, технологий, биомедицинских исследований; увязать План действий с глобальными обязательствами в рамках таких мероприятий, как Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития, четвертая Всемирная конференция по положению женщин и их последующие инициативы; и включить соответствующие потребности развивающихся стран, по возможности на основе региональной оценки достигнутого прогресса и имеющихся трудностей.

54. Из 61 представившей ответы страны 58 стран признали международное сотрудничество необходимым механизмом выполнения целей Плана дей-

ствий. Тридцать девять стран предпочли многостороннее партнерство; четыре высказались за двусторонние отношения, а 12 стран поддержали оба варианта. Что касается возможных многосторонних партнеров, 41 страна предпочла межправительственные организации, такие, как организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации; 39 стран предпочитают отношения с международными неправительственными организациями; а 26 стран предпочитают частные фонды.

55. Государствам-членам было предложено определить приоритеты будущего международного сотрудничества. Согласно ответам 49 стран, двумя приоритетными областями являются разработка, контроль и оценка политики и программ; и исследования в поддержку разработки политики и программ. Другой приоритетной областью является подготовка медицинских и социальных работников, а также деятельность по разработке проектов обеспечения гарантированного дохода. Как представляется, для стран-респондентов сбор и обработка данных является менее приоритетным вопросом. К другим предложенным темам международного сотрудничества относятся: научные исследования; образование; распространение информации и обмен наилучшей практикой; финансирование в целях усовершенствования существующих программ; и исследования и сбор данных, координируемые такими международными организациями, как Организация Объединенных Наций и Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

56. Для неправительственных организаций и подразделений Организации Объединенных Наций приоритетом является необходимость международного сотрудничества в осуществлении, контроле и оценке программ по проблемам старения. Как и представившие ответы страны, эти подразделения указали также на необходимость международного сотрудничества в подготовке медицинских и социальных работников, а также проведения исследований в поддержку разработки политики и программ.

57. Международным неправительственным организациям и подразделениям Организации Объединенных Наций было также предложено определить приоритеты будущей деятельности в развивающихся странах. В качестве приоритетных областей указывались политика в области охраны здоровья, защита прав человека пожилых людей и система со-

циального обеспечения. Вопросы, имеющие особое значение для пожилых женщин, включая вопросы миграции, оказание помощи по официальным и неофициальным каналам и охрана здоровья населения (воздействие хронических неинфекционных заболеваний на пожилых людей; воздействие эпидемии ВИЧ) были также выявлены в качестве важных приоритетов национальной и международной деятельности в развивающихся странах.

Резюме

58. Полученная информация позволяет сделать вывод о том, что с момента проведения первой Всемирной ассамблеи по проблемам старения в 1982 году достигнут существенный прогресс в области решения проблем старения. В той или иной степени страны включили вопросы старения в свои планы, политику и программы. Принципы Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей все в большей степени признаются в качестве важного руководства в разработке национального законодательства и планов. Вместе с тем наблюдается неравномерный и недостаточный прогресс в осуществлении Международного плана действий по проблемам старения, особенно в ряде развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

59. К достигнутым успехам можно отнести улучшение охраны здоровья и страхования, жилищных условий, пенсионных пособий, гарантий доходной деятельности и доступа к общественным местам и мобильности пожилых людей. Обеспечение услуг в развитых странах налажено на достаточно высоком уровне. Хотя развивающиеся страны в этом плане отстают, многие развивающиеся страны расширяют доступ пожилых людей к медицинским и социальным услугам, что указывает на расширение осведомленности о проблемах и потребностях пожилых людей. Эти достижения и осуществляемые мероприятия отражены также в национальном законодательстве и были поддержаны в ходе Международного года пожилых людей в 1999 году. Все в большей степени признается, что пожилые люди являются не просто иждивенцами, а лицами, вносящими вклад в общество, и лицами, которые вносят изменения.

60. Неправительственные организации, а также государственные учреждения на национальном и местном уровнях содействуют расширению осведомленности о вопросах старения; вместе с тем еще

предстоит осознать, что и корпорациям и частному сектору в целом принадлежит большая роль в этой работе.

61. К основным барьерам на пути осуществления Международного плана действий по проблемам старения относятся недостаточный объем финансирования и нехватка или отсутствие квалифицированных сотрудников государственных органов, особенно в развивающихся странах. Кроме того, в ряде стран с переходной экономикой предоставление пожилым людям всего набора необходимых услуг ограничено экономическими трудностями. К другим выявленным наиболее проблематичным областям относятся жилищные условия, обеспечение гарантированного источника дохода, занятость и социальное обеспечение.

62. Хотя существующий Международный план действий по проблемам старения доказал свою пользу, представившие ответы страны и организации рекомендовали расширение его охвата и включение демографических, экономических и технологических изменений с 1982 года, в том числе данных о последствиях миграции молодых работников. Было также обращено внимание на существующие в развивающихся странах проблемы, такие, как защита от насилия, невнимание и злоупотребления и социальное обеспечение пожилых людей в сельских районах. Другие респонденты подчеркнули необходимость установления в Плате четких и обозначенных временными рамками задач.

63. В заключение представившие ответы страны, неправительственные организации и подразделения Организации Объединенных Наций определили области будущего международного сотрудничества и подчеркнули необходимость обмена информацией о наилучшей практике. К ним относятся разработка политики и программ, исследования, подготовка медицинских и социальных работников, программы обеспечения доходной деятельности, охрана здоровья и вопросы прав человека. Наиболее важной приоритетной областью для участвующих развивающихся стран являются исследования в поддержку разработки политики и программ, а также подготовка медицинских и социальных сотрудников.

Примечания

¹ Участие в обзоре результатов первой Всемирной ассамблеи по проблемам старения:

А. Государства-члены

Австралия
 Австрия
 Азербайджан
 Албания
 Алжир
 Барбадос
 Бахрейн
 Гайана
 Гана
 Германия
 Доминиканская Республика
 Ирак
 Испания
 Италия
 Казахстан
 Камбоджа
 Камерун
 Канада
 Катар
 Кения
 Кипр
 Китай
 Куба
 Лаосская Народно-Демократическая Республика
 Латвия
 Люксембург
 Маврикий
 Мадагаскар
 Мальта
 Марокко
 Мексика
 Монако
 Монголия
 Мьянма
 Новая Зеландия^а

^а Ответ получен слишком поздно, поэтому в настоящем докладе его анализ отсутствует.

Норвегия
 Оман
 Панама
 Перу
 Португалия
 Российская Федерация
 Румыния
 Сальвадор
 Саудовская Аравия
 Сенегал
 Словения
 Соединенное Королевство Великобритании и
 Северной Ирландии
 Соединенные Штаты Америки
 Судан
 Таиланд
 Турция
 Украина
 Финляндия
 Хорватия
 Чешская Республика
 Швеция
 Шри-Ланка
 Эквадор
 Эстония
 Эфиопия
 Югославия^a
 Япония

В. Неправительственные организации

Американская ассоциация пенсионеров
 Африканское общество геронтологии
 Организация «Херитаж фаундейшн-херитаж
 хоспитал»
 Европейская федерация пожилых людей
 Женевская международная информационная сеть по
 проблемам старения
 Швейцарское общество геронтологии

Международная организация «Помощь в старости»
 Международный совет за взаимопомощь в обществе
 Международный совет женщин
 Международный центр долголетия
 Комитет НПО по проблемам старения, Нью-Йорк
 Комитет НПО по проблемам старения, Вена
 Союз пожилых людей
 Университет Западной Вирджинии

С. Межправительственные организации

Панамериканская организация здравоохранения
 (ПАОЗ)
 Организация африканского единства (ОАЕ)

Д. Подразделения Организации Объединенных Наций

Отдел по улучшению положения женщин
 Экономическая комиссия для Африки
 Экономическая и социальная комиссия для Азии и
 Тихого океана
 Центр Организации Объединенных Наций по
 населенным пунктам (Хабитат)
 Международный валютный фонд (МВФ)
 Международный учебный и научно-
 исследовательский институт по улучшению
 положения женщин (МУНИУЖ)

Приложение

Пересмотренный международный план действий по проблемам старения: расширенный проект рамок

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Стратегия формирования общества для людей всех возрастов	1–39	15
А. Процесс старения в изменяющемся мире	1–9	15
В. Последствия для политики	10–19	21
С. Международная деятельность в области старения: прогресс за последние 20 лет	20–28	24
D. Деятельность по выработке единой стратегии	29–39	27
II. Концептуальное введение в приоритетные направления	40–46	30
III. Приоритетные направления деятельности в области политики	47–110	33
А. Устойчивое развитие в условиях стареющего мира	47–73	33
В. Обеспечение здравоохранения и благосостояния в пожилом возрасте	74–90	38
С. Обеспечение благоприятных и позитивных условий для людей всех возрастных групп	91–110	42
IV. Подготовка к решению проблем старения	111–136	47
А. Национальные действия	112–119	47
В. Повестка дня для научных исследований в области старения	120–123	49
С. Профессиональная подготовка и просвещение	124–128	51
D. Международное сотрудничество	129–133	52
E. Вопросы контроля, обзора и обновления	134–136	53

I. Стратегия формирования общества для людей всех возрастов

A. Процесс старения в изменяющемся мире

1. Мы живем в стареющем мире. Хотя этот факт уже был признан развитыми странами, только недавно это явление было обозначено в глобальном масштабе в качестве одной из основных характеристик XXI века. Увеличение численности пожилых людей во всем мире позволяет людям всех возрастов лучше осознать тот факт, что мы живем в обществе многих поколений. Проблему старения населения больше нельзя игнорировать независимо от того, рассматривается ли она положительно или отрицательно.

2. Отношение к проблеме старения постепенно изменяется в результате отхода от широко распространенного мнения о пожилых людях как о пациентах или пенсионерах. В настоящее время эксперты в этой области, многие из которых относятся к числу пожилых людей, используют разнообразные подходы к рассмотрению проблем старения и учитывают не только демографические аспекты и достижения медицины, но также и вопросы психологии, экономики, антропологии, эргономики, социологии, истории, искусства, религии и философии. Суть проблем старения и способы их рассмотрения во все большей мере отражают огромную степень разнообразия увеличивающегося пожилого населения в мире и требуют глубоких исследований. Проблема старения ставит перед человечеством многочисленные задачи. Важно вовремя воспользоваться имеющимися возможностями для их скорейшего решения.

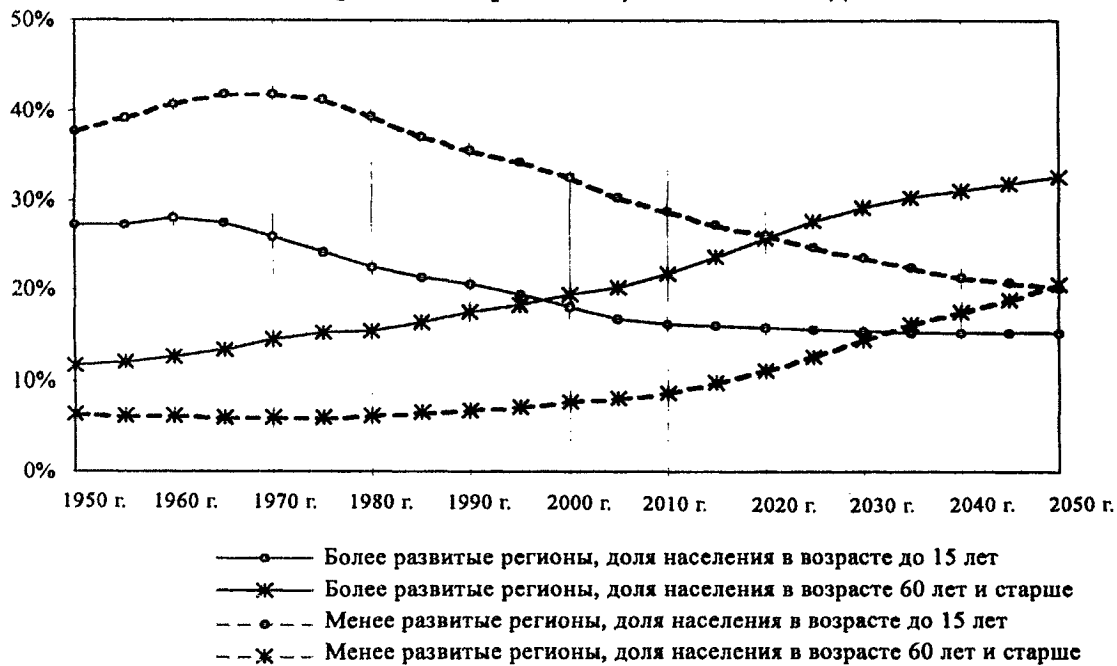
Демографическая революция^a

3. Для описания явления стремительного роста числа пожилых людей в мире используют такие термины, как «возрастной бум» и «новый международный демографический порядок». Предполагается, что в период 2000–2050 годов доля лиц в возрасте 60 лет и старше во всем мире более чем удвоится с 10 до 22 процентов и сравняется с долей детей в возрасте 0–14 лет. Этот исторический демографический переход от положения, характеризовавшегося высокими показателями рождаемости и смертности, к положению, характеризующемуся низкими показателями рождаемости и смертности, впервые за всю историю человечества приведет к выравниванию долей пожилых и молодых лиц среди населения.

4. В развитых регионах число пожилых людей уже превышает число детей, а показатели рождаемости ниже, чем уровни замещения населения. В некоторых развитых странах к 2050 году численность пожилых людей более чем в два раза превысит численность детей.

^a Демографические данные в настоящем докладе основываются на последних публикациях Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций

**Доля населения в возрасте 0–14 лет и 60 лет и старше,
более и менее развитые регионы, 1950–2050 годы**

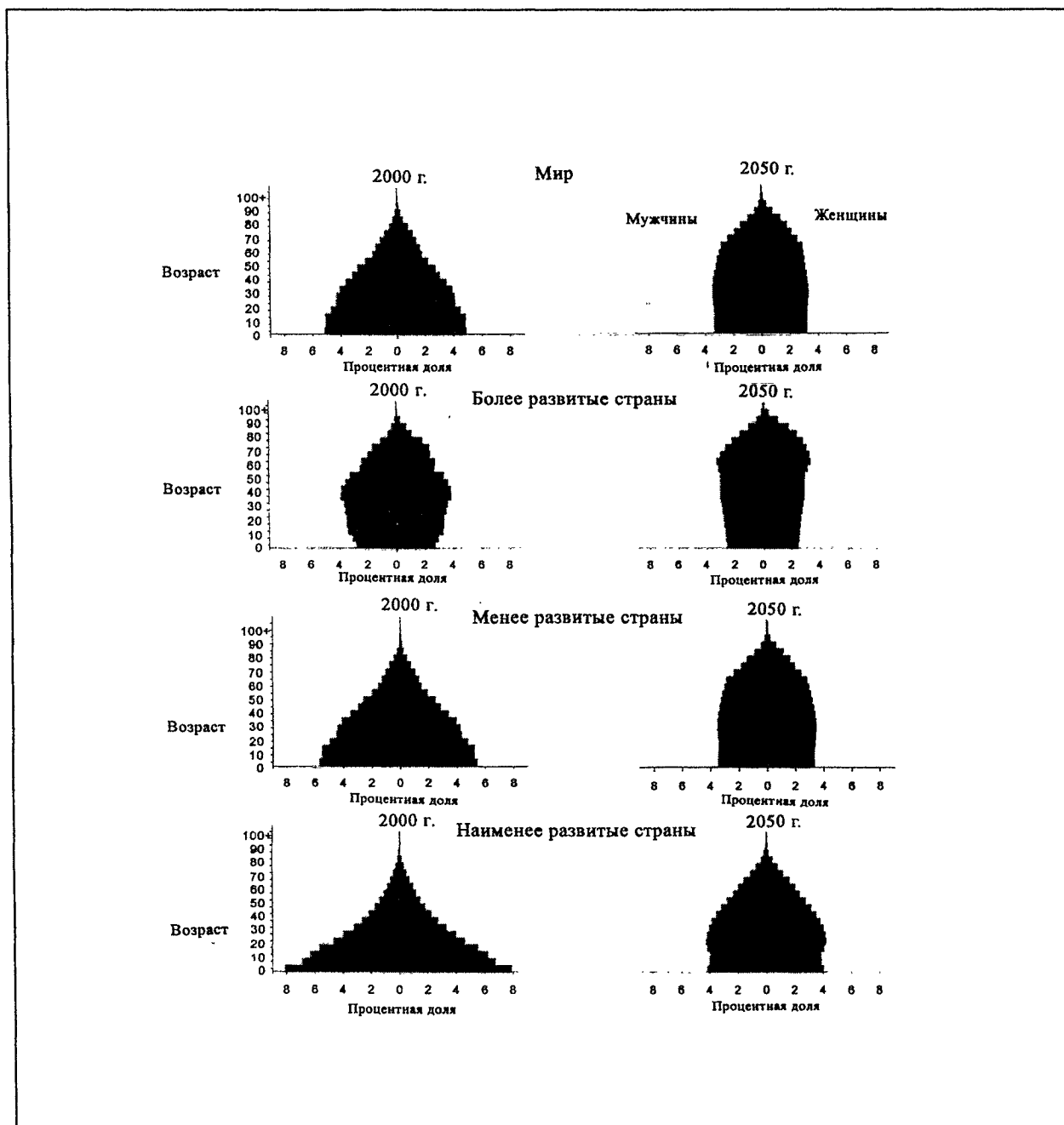


Источник: *World Population Prospects, vol. II, Sex and Age. Distribution of World Populations* («Демографические прогнозы в мире, том II: Половозрастная структура. Распределение населения в мире»). Отдел народонаселения, Департамент по экономическим и социальным вопросам (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.XIII.5).

5. В ближайшее время «возрастной бум» должен захватить и развивающиеся страны, в которых постарение населения начнется уже в первой половине этого века. Предполагается, что в 2050 году доля пожилых людей возрастет с 8 до 21 процента, а доля детей сократится с 33 до 20 процентов. Эти данные достаточно показательны. Еще более впечатляют быстрые темпы процесса старения и тот факт, что три четверти пожилых людей мира будет проживать в развивающихся странах менее чем через три десятилетия. Во время проведения Всемирной ассамблеи по проблемам старения в 1982 году большинство пожилых людей проживало в развитом мире. В развивающемся мире, однако, несмотря на активизацию процесса урбанизации, большая часть пожилого населения будет по-прежнему проживать в сельских районах.

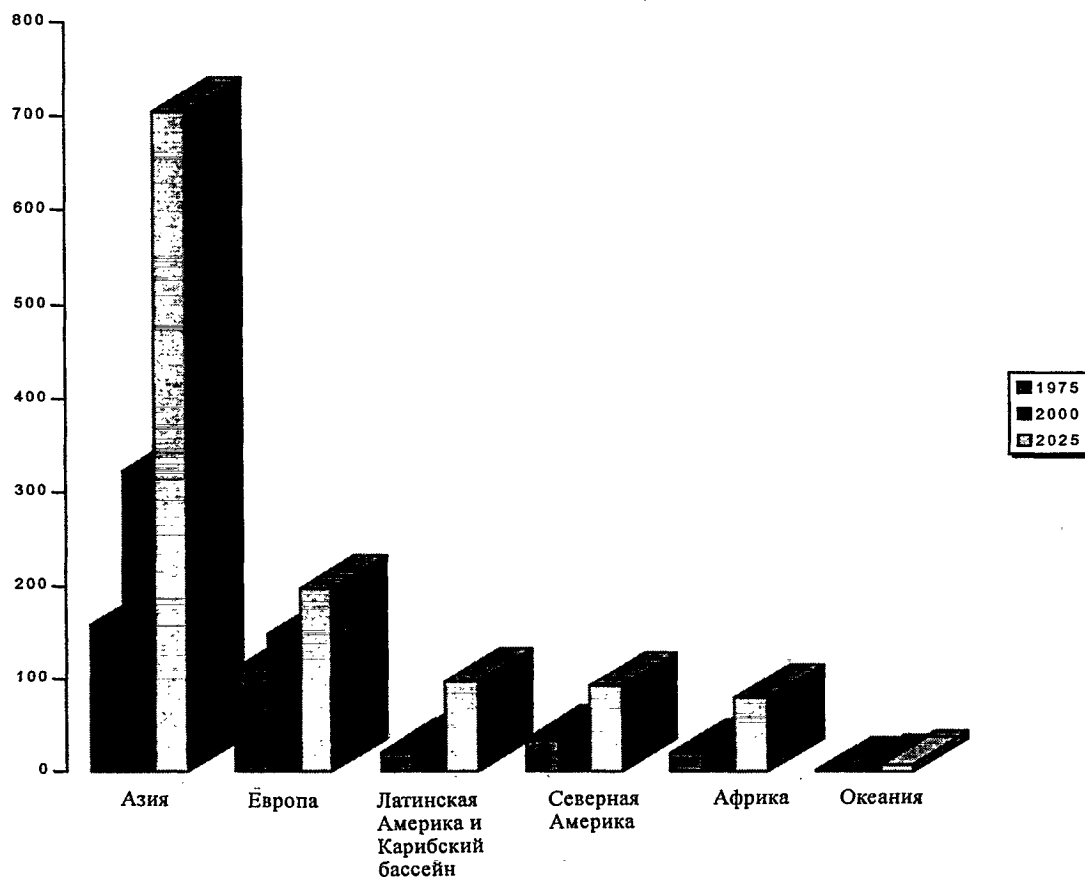
6. В результате такого стремительного и сжатого во времени перехода от общества молодых людей к обществу пожилых многие развивающиеся страны сталкиваются с явлением постарения на верхних уровнях весьма широкой демографической базы, в отличие от более медленного, растянутого времени процесса старения менее крупных групп населения в развитых странах. Например, в то время как в некоторых странах Западной Европы за чуть более 100 лет численность их пожилого населения удвоилась к концу XX века, для отдельных развивающихся стран на это потребуется всего лишь 25 или менее лет в XXI веке. Воздействие быстрого процесса старения ощущается практически на всех уровнях правительства и общества, включая здравоохранение, занятость и рынок труда, меры социальной защиты и экономический рост. Внезапность демографических перемен в сочетании с уже вызывающими тревогу темпами распространения нищеты и сокращения ресурсной базы в развивающихся странах подчеркивают срочную необходимость учета в стратегиях новаторских подходов к процессу обеспечения участия и социальной интеграции пожилых людей. Новые стратегии, которые предназначаются для рассмотрения проблемы этого беспрецедентного массового старения населения, будут содействовать смягчению напряженности в рамках социально-экономического положения семьи.

Возрастно-половые пирамиды, 2000 год и 2050 год



Источник: World Population Prospects, vol. II, Sex and Age. Distribution of World Populations («Демографические прогнозы в мире, том II: Половозрастная структура. Распределение населения в мире»). Отдел народонаселения, Департамент по экономическим и социальным вопросам (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.98.XIII.5).

Распределение населения в возрасте 60 лет и старше по регионам, 1975, 2000, 2025 годы (в миллионах)



Источник: World Population Prospects («Демографические прогнозы в мире»), Отдел народонаселения, Департамент по экономическим и социальным вопросам (издание Организации Объединенных Наций в продаже под № R.98.XIII.5).

Вставка 1

«Мы находимся в середине тихой революции, которая далеко выходит за демографические рамки и имеет большие экономические, социальные, культурные, психологические и духовные последствия». Из выступления Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Кофи Аннана по случаю начала Международного года пожилых людей 1 октября 1998 года.

7. Все более отчетливо вырисовываются масштабы грядущих перемен (см. вставку 1). Попытки обеспечить положительные результаты должны основываться на признании того, что те же демографические тенденции, которые ставят широкомасштабные задачи перед инфраструктурой общества, также дают толчок новым обсуждениям и действиям на политическом уровне по вопросу о том, каким образом использовать многочисленные таланты своих пожилых граждан.

Резкое увеличение продолжительности жизни человека

8. В XX веке произошло историческое увеличение продолжительности жизни человека. За последние 50 лет благодаря достижениям в области медицины и технологии продолжительность жизни при рождении увеличилась в глобальном масштабе приблизительно на 20 лет, достигнув 66 лет. Каждый месяц примерно 1 миллион человек отмечают свое 60-летие, 80 процентов из них — в развивающихся странах. Наиболее быстрорастущей группой пожилого населения является группа людей в возрасте 80 лет и старше. Их насчитывается 70 миллионов человек. Ожидается, что в последующие 50 лет их число увеличится в пять раз. Пожилых женщин больше, чем пожилых мужчин, эта тенденция все чаще проявляется в более позднем возрасте. По оценкам, сегодня на каждые 100 женщин старше 60 лет приходится 81 мужчина; среди 80-летних и старше на каждые 100 женщин это соотношение снижается до 53 мужчин.

9. Такой демографический взрыв обуславливает значительные перемены в жизни людей, которые выходят за рамки простого увеличения продолжительности жизни и приобретают характер очень сложных и широкомасштабных изменений. Хотя общество в целом и его отдельные члены приветствуют увеличение продолжительности жизни, этот процесс оказывает глубокое воздействие на вопросы качества жизни и здорового старения, возрастной и социальной интеграции, на положение пожилых женщин и на обеспечение поддержки и коллективной безопасности в течение всей долгой жизни. Вопросы, встающие в эти более поздние годы жизни, несомненно, заслуживают большого внимания, однако это не должно затенять тревожное положение в ряде частей развивающегося мира, где старение больших групп населения происходит на более раннем этапе по причине плохого состояния здоровья в результате нищеты и болезней. Затянувшиеся экономические и социально-психологические трудности, усугубленные пандемией ВИЧ/СПИДа, нанесли ущерб достижениям в области увеличения продолжительности жизни в некоторых странах, прежде всего в странах Африки к югу от Сахары, где продолжительность жизни мужчин составляет только 46 лет, а женщин — 45 лет.

В. Последствия для политики

10. За 20 лет после проведения Всемирной ассамблеи по проблемам старения в Вене произошли перемены и новые политические вопросы были добавлены в социальную, культурную и экономическую повестки дня общества. Технологический прогресс и изменяющиеся экономические стратегии на многосторонних уровнях содействовали как определению, так и ускорению процессов глобализации, стиранию культурных и экономических границ и уделению большего внимания оценке социального воздействия экономических стратегий. Политические различия между Востоком и Западом уменьшились, а после распада Союза Советских Социалистических Республик возникли совершенно новые категории стран, в результате чего государства с переходной экономикой, а также большие группы людей оказались в условиях глобального рынка без адекватной защиты. В то же время мир стал свидетелем возникновения наднациональных органов, таких, как Европейский союз. Поэтому становится все более трудно, и иногда вредно, группировать конкретные вопросы в качестве полностью применимых к целым блокам стран, будь то развивающихся, развитых или стран с переходной экономикой. На практике изменения и переход к новой экономике являются сегодня самыми показательными характеристиками стран и регионов и всего глобального сообщества. Тем не менее в самих странах и в отношениях между ними существуют глубокие различия, даже несмотря на то, что глобальная коммуникация достигает критической массы, обеспечивая связь людей и культур всего мира. Экономические различия углубили разрыв между богатыми и бедными, особенно в условиях глобализации, блага которой для менее развитых стран вызывают сомнения.

11. Одним из важных изменений во всех странах является резкое сокращение размеров нуклеарной семьи, в которой число детей сократилось до трех в развивающихся странах и до 1,6 в более развитых странах, по сравнению с 6 и 2,7 только за одно поколение до этого. Последствия такого быстрого изменения пока еще трудно предсказать, однако ясно, что в будущем число близких родственников в большем числе семей постепенно будет снижаться с каждым поколением. Это вызывает особое беспокойство там, где отмечается широкий масштаб пандемии ВИЧ/СПИДа. В то же время увеличение продолжительности жизни в глобальном масштабе содействует формированию семей, включающих представителей трех, четырех и даже пяти поколений, при одновременном увеличении числа одиноких людей. Тем не менее между поколениями сохраняются прочные связи, несмотря на признаки изменений в результате урбанизации и миграции^b.

12. Тенденции в области возникновения заболеваний и их профилактики и лечения отличаются друг от друга в различных районах мира. Показатели смертности от неинфекционных заболеваний увеличиваются в мире вместе с ростом численности пожилого населения, в то время как показатель смертности от инфекционных заболеваний снижается. Во многих развивающихся странах общества во все большей степени сталкиваются с двуединой задачей борьбы как с инфекционными, так и с неинфекционными заболеваниями, что ложится огромным бременем на их медицинские учреждения, особенно по мере того, как семья утрачивает свою надежность в качестве источника поддержки.

^b E/2000/9, 2000 Доклад о мировом социальном положении: обзор.

13. Охрана здоровья имеет огромное значение для пожилых женщин, которые по-прежнему живут дольше, чем мужчины, но которые лишены ресурсов и возможностей, более часто находятся на инвалидности и несут основную ответственность за обеспечение ухода в семье. Две текущие тенденции дополнительно затрагивают то, каким образом пожилые женщины рассматриваются и каким образом с ними обращаются: в стратегиях в целом о них говорится как об «уязвимых», при этом забывается о структурных неравенствах; и, как правило, сводный образ пожилых людей не включает их. В Пекинской декларации и Платформе действий, принятых в 1995 году и подтвержденных в 2000 году, признается, что женщины сталкиваются с препятствиями на пути обеспечения полного равенства и улучшения их положения по причине ряда факторов, включая возраст. Особо неадекватно участие пожилых женщин в более широких политических процессах, что отражает более общую тенденцию к изоляции женщин от конструктивного участия в процессе принятия политических решений. Несмотря на это, отмечается улучшение информированности о важном вкладе пожилых женщин в жизнь общества, отчасти в результате коллективных усилий самих пожилых женщин и организаций, которые охватывают и представляют их.

14. Голоса пожилых женщин, а также мужчин все чаще и громче слышны в гражданских обществах, о чем свидетельствуют в последние годы небывалые показатели их участия в общественной жизни. Будь то информационно-пропагандистская деятельность, предоставление услуг или мероприятия в целях развития, организации гражданского общества, включая неправительственные организации, во все большей степени привлекаются к осуществлению программ как на местном, так и на национальном уровне. Предоставление услуг является одной из областей, имеющих огромное значение для стареющего общества, в котором резко увеличиваются потребности в программах. Однако при этом возникают чрезвычайно сложные вопросы, которые требуют сотрудничества и постоянного диалога между неправительственными и межправительственными, частными и государственными секторами относительно самого эффективного, справедливого и согласованного подхода к разработке и осуществлению политики. Хотя инициативы гражданского общества имеют важное значение для осуществления программ и предоставления услуг, не следует забывать об общественной роли правительств в связи с предоставлением основных услуг.

15. В последние годы в качестве одного из общих принципов получил распространение принцип «доступности». Как частный, так и государственный сектора выступают с глобальными инициативами в целях поощрения большей гибкости при адаптации технологий, продуктов и услуг, а также архитектурных проектов и условий работы к потребностям общин, включающих представителей разных поколений, инвалидов и с учетом реальных требований стареющего населения. Новые инициативы в этой области имеют важное значение для обеспечения согласованного движения вместе с силами глобализации и информационной технологии.

16. В то же время демографические тенденции также свидетельствуют о том, что большинство пожилых лиц по-прежнему проживают в сельских районах развивающихся стран, в которых неприменимы городские проекты, где широко распространена нищета и чрезвычайно ограничен доступ к современной технологии. В ходе обсуждений необходимо расширять и учитывать эту демогра-

фическую основу, по мере того как страны на различных этапах развития обмениваются научными исследованиями и опытом в целях решения все более сложных задач развития сельских районов и устойчивого развития. Вне зависимости от того, какой подход применяется, в ходе этого процесса следует в большей степени учитывать незадействованный практический опыт пожилых людей, проживающих в сельских районах.

Изменение смысла явления старения и представлений о нем

17. Позитивное отношение к процессу старения может рассматриваться в качестве предварительного условия для обеспечения единства различных поколений в обществе. На протяжении ряда лет представления о старости, в первую очередь в развитых странах, складывались, в основном, в образе пожилых людей, постоянно нуждающихся в медицинской помощи, и как неуклонно растущая группа населения с увеличивающимися потребностями. Очевидно, что вопросы охраны здоровья имеют большое значение в старшем возрасте, однако негибкое и тенденциозное обсуждение проблемы старения в ее широком контексте привело к тому, что общество стало рассматривать пожилых как людей слабых и беспомощных. Кроме того, обществу оказался навязанным такой образ группы населения, с которым никто, включая и самих пожилых людей, не хочет себя отождествлять. В глазах общественности пожилые люди редко рассматриваются как имеющие сколь-либо значительный потенциал и способные вносить какой-либо ценный вклад. Вместе с тем появляются первые признаки того, что положение начинает меняться по мере того, как сами пожилые люди становятся более активными и более заметными как в обществе, так и в дебатах по вопросам старения.

18. Представления о старости в культурном наследии общества могут оказать влияние на целое молодое поколение. Те, кто видят в пожилых людях уважаемых и продуктивных членов общества, скорее смогут поступиться теми или иными благами в молодости с тем, чтобы насладиться более полной жизнью в старшем возрасте. Там же, где к старости относятся негативно и где молодые люди не ожидают ничего хорошего от старости, они могут выбрать такой образ поведения, который пагубно отразится не только на их будущем, но и на будущем их семей и общин.

19. Стремительный социальный и технологический прогресс приводит к изменению ценностей, сказываясь в свою очередь на ролях и на тенденциях, существующих в отношениях между поколениями. Например, традиция передачи ценностей, знаний и ответственности следующему поколению является не столь очевидной, как это было раньше, поскольку молодые люди все в большей степени перенимают ценности от своих сверстников. В то же время, хотя потребности и возможности людей старшего возраста сегодня, возможно, мало чем отличаются от тех, что существовали 20 лет назад, сам мир, в котором живут пожилые люди, стал иным, точно так же, как он изменится через 20 лет, когда сегодняшние люди среднего возраста образуют «поколение пожилых» и уступят место более молодым людям. Поэтому у каждого поколения свой взгляд на жизнь, отличающийся от взглядов предыдущих поколений, и свой выбор: следовать ли традиционным курсом, возможно, уже устаревшим, или найти иной путь.

С. Международная деятельность в области старения: прогресс за последние 20 лет

Вставка 2

«... политика и мероприятия должны обуславливаться стремлением дать дальнейшее качественное воплощение происходящему процессу количественных изменений с целью обеспечить, чтобы такое явление, как увеличивающаяся в целом продолжительность жизни людей во всем мире, сопровождалось усилиями по использованию дополнительных лет жизни целенаправленно и на благо каждого и чтобы людям после определенного возраста не отводилась отчужденная и пассивная роль». (Международный план действий по проблемам старения, пункт 31(с))

20. С 1982 года началось активное рассмотрение вопросов, связанных со старением. В этом году была проведена первая Всемирная ассамблея по проблемам старения в Вене — историческое мероприятие, в котором приняли участие видные деятели, политические руководители, представители правительств и организаций и на котором впервые центральное внимание было уделено основным вопросам старения и старости. На Всемирной ассамблее был принят Международный план действий по проблемам старения, первый международный документ такого рода, регулирующий развитие мировой мысли по теме старения. На протяжении следующих 20 лет План действий способствовал разработке политики в области старения (см. вставку 2).

21. В рамках гуманитарной деятельности и деятельности в области развития в Плане действий были перечислены 62 рекомендации в семи областях, касающихся пожилых людей: здравоохранение и питание; защита пожилых людей-потребителей; обеспечение жильем и охрана окружающей среды; семья; социальное вспомоществование; обеспечение дохода и занятость; и образование. Инициативы и мероприятия последних 20 лет в значительной степени разрабатывались с учетом этих областей, и их актуальность и значение для обеспечения улучшения положения пожилых людей возрастает параллельно росту численности населения. Хотя План действий явился значительным широко-масштабным достижением, содержащиеся в нем рекомендации в основном были ориентированы на потребности и условия, существующие в развитом мире, где на тот момент наиболее наглядно просматривались признаки демографического изменения. Спустя 20 лет небывалый рост численности пожилых людей в мире и особо высокие темпы демографического старения в развивающихся странах потребовали новых формулировок и идей. По этой причине только в последние годы вопрос о старении уверенно занял центральное место в рамках публичных дискуссий.

Вставка 3

«... в силу того факта, что [положения Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах] полностью применимы ко всем членам общества, совершенно очевидно, что пожилые люди вправе пользоваться всеми правами, признаваемыми в Пакте». Экономические, социальные и культурные права пожилых людей. (E/C.12/1995/16)

22. Прочие многочисленные глобальные инициативы и дискуссии по-прежнему создают стимулы для приоритетной деятельности в связи с проблемой старения. Вопросы прав человека рассматривались в ходе разработки 18 Принципов Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей, провозглашенных в 1991 году, в которых содержится руководство в таких областях, как независимость, участие, уход, самовыражение и достоинство, и они по-прежнему поощряются в глобальном масштабе. Кроме того, экономические, социальные и культурные права пожилых людей были изложены в общем замечании № 6 (см. вставку 3)^c.

23. В 1992 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/5 приняла Декларацию по проблемам старения (см. вставку 4), в которой она постановила

Вставка 4

«Генеральная Ассамблея постановляет провести в 1999 году Международный год пожилых людей как знак признания демографического вступления человечества в пору зрелости и тех перспектив, которые оно открывает для развития более зрелых представлений и возможностей в общественной, экономической, культурной и духовной жизни — не в последнюю очередь в интересах всеобщего мира и развития в следующем столетии». Резолюция Генеральной Ассамблеи 47/5.

объявить 1999 год Международным годом пожилых людей. Впоследствии Ассамблея в своей резолюции 52/80 постановила избрать в качестве темы Года «На пути к обществу для людей всех возрастов». Благодаря проведению Международного года пожилых людей удалось повысить уровень осведомленности и обеспечить «критическую массу» политической деятельности во всем мире, охватывающей творческие усилия по включению проблематики старения в качестве одного из основных элементов во все сектора и укрепление возможностей, присущих всем этапам жизни.

24. Предыдущие инициативы совместно с Программой действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития 1995 года и другими международно согласованными программами предыдущего десятилетия^d регулировали разработку концеп-

^c E/C.12/1995/16, Экономические, социальные и культурные права пожилых людей.

^d См. Декларацию Рио-де-Жанейро по окружающей среде и развитию Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, 1992 год; Венскую декларацию и Программу действий Всемирной конференции по правам человека, 1993 год; Программу действий Международной конференции по народонаселению и развитию, 1994 год; Декларацию и программу действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, 1995 год;

туальных рамок создания общества для людей всех возрастов, включающих в себя четыре аспекта: положение пожилых людей, индивидуальное развитие на протяжении всей жизни, отношения между поколениями, а также старение населения и развитие. На своей пятьдесят четвертой сессии Генеральная Ассамблея просила рассмотреть пересмотренный план действий и долгосрочную стратегию в контексте «общества для людей всех возрастов»^e, концепция которого

Вставка 5

Что же касается «общества для людей всех возрастов», то оно призвано было бы обеспечить всем поколениям возможности для взаимного вклада в друг друга и совместного использования плодов такого вклада на основе двух неразделимых друг от друга принципов взаимности и справедливости. (A/50/114, пункт 38)

определена в Программе действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. В Программе действий понятие «общество для всех» рассматривается как основная цель социальной интеграции, при которой каждый человек со своими правами и обязанностями должен играть активную роль. Благодаря включению слова «возраст» в понятие «общество для всех» этот подход, охватывая несколько поколений, становится целостным (см. вставку 5).

25. Концептуальные рамки «общества для людей всех возрастов»^f стимулируют поиск путей для укрепления возможностей и адаптации к последствиям явления старения населения. Это стало результатом признания того,

что, хотя положение пожилых людей по-прежнему является одной из актуальных и центральных политических проблем стран, требуется более широкий подход, с тем чтобы обеспечить уделение большего внимания долгосрочным возможностям и предупреждению различных проблем на протяжении жизненного цикла, а также проведению на широкой основе изменений в семьях, общинах и странах. Более целостный взгляд на проблему старения как имеющую отношение к человеку на всем протяжении жизни и затрагивающую все общество в большей степени отражает реальности XXI века. Например, широкое признание получает концепция, что процесс познания бесконечен, а для человека является пожизненным. Стратегии и программы, поощряющие обучение на протяжении всей жизни, утверждающие здоровый образ поведения, призывающие к гибкости в выборе места работы и помогающие осваивать новые навыки труда, могут сыграть благотворную роль на различных этапах жизни человека начиная с младенчества, принося все более и более ощутимые результаты.

26. Инициативы, направленные на укрепление связей между поколениями, все более широко признаются как имеющие исключительно важное значение для местных общин, а также для более широкой структуры общества. Правительства, в частности, учитывают обоюдную важность и ценность взаимозави-

Пекинскую декларацию и Платформу действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин, 1995 год; и

Повестку дня Хабитат и Стамбульскую декларацию по населенным пунктам Второй конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), 1996 год.

^e См. A/54/24, пункт 17, A/54/262, пункт 1.

^f См. A/50/114.

симости и взаимосвязей между поколениями в рамках проводимой деятельности и в качестве моделей прочности и непрерывности. Различные навыки и ожидания всех возрастных групп могут обобщаться взаимовыгодным образом, что принесет очевидную выгоду не только самим пожилым людям, но также семьям и общинам, в том числе во многих кризисных ситуациях, приводящих к конфликтам и перемещению населения. На макроуровне такие понятия, как равенство поколений, становятся более распространенными по мере того, как многочисленные силы, включая урбанизацию и глобализацию, влияют на традиционные семейные структуры и на характер социального и экономического единства различных поколений.

27. Последний из перечисленных выше аспектов — взаимосвязь между старением населения и развитием, — несмотря на свою важность, изучен меньше всего в контексте разработки политики. Необходимо уделить внимание на самом высоком уровне проблеме макроэкономических последствий старения населения в таких областях, как рынки труда и капитала, государственные пенсии, услуги и традиционные системы поддержки, с тем чтобы мировое сообщество могло выбрать будущие политические направления с учетом последствий технических и культурных изменений. В центре дискуссий должен быть вопрос о том, как использовать вклад пожилых людей в интересах общества и как это способствует искоренению негативного представления о старости как о тормозе развития.

28. По мере неуклонного расширения процесса старения населения мира в предстоящие десятилетия будут происходить изменения в социальной и экономической областях, в индивидуальной, семейной и общественной жизни. Обсуждения этих вопросов должны включать в себя оценку потенциала дополнительных лет жизни, при этом следует сохранять баланс в дискуссиях в отношении потребностей стареющего общества и его возможностей.

D. Деятельность по выработке единой стратегии

29. Сегодня, через 20 лет после проведения Всемирной ассамблеи по проблемам старения в Вене, мир признает необходимость обеспечения учета нового явления глобального старения в более широком контексте развития. Необходимо обеспечить пристальное изучение стратегий, связанных с этим явлением, в более широкой перспективе на протяжении всего жизненного цикла и в масштабах всего общества с учетом недавних глобальных инициатив и руководящих принципов, выработанных на крупных конференциях Организации Объединенных Наций. Важнее всего, что международное сообщество нуждается в надежном перспективном сценарии, в котором процесс старения населения воспринимается в качестве явления, содержащего в себе потенциал для будущего развития. Признание способности людей старшего возраста вносить свой вклад и проявлять ценную инициативу по самосовершенствованию и улучшению общества в целом должно быть предусмотрено в мероприятиях по содействию разработке национальных стратегий в области старения.

30. В то же время признание различных проблем, стоящих перед развивающимися и развитыми странами, а также странами с переходной экономикой в условиях «стареющего» мира, образует основу для нового взгляда на политику. В развивающихся странах, где число людей пожилого возраста стремительно

увеличивается, наиболее серьезной угрозой для социальной и экономической безопасности по-прежнему является нищета, влияющая на способность людей удовлетворять свои потребности сверх самых основных. Нищета оказывает огромное воздействие на прогресс в деле сокращения масштабов маргинализации пожилых людей и сведения к минимуму явления утраты ими своих прав. Важно создать такие рамки, которые помогают пожилым людям играть полезную и продуктивную роль в обществе — пользоваться уважением и получать материальное вознаграждение за свою работу. В этой связи рамки, основанные на правозащитном подходе, должны быть связаны с решением задач в области прав человека, обеспечения коллективного благосостояния, равенства и устойчивости. Кроме того, необходимо прилагать усилия по защите и укреплению семьи и общины при создании системы гарантирования и поддержки дохода для тех людей, которые более не способны жить независимой жизнью.

31. Столь же большое значение для развивающихся стран имеет способность сетей социальной защиты, охватывающих лишь незначительную часть населения, функционировать без повторения проблем, с которыми сталкиваются развитые страны. Однако во всех странах необходимо признавать широкомасштабные социальные и экономические изменения, которые сказываются на программах социальной защиты. Страны во всех регионах мира в настоящее время пересматривают или включают в свои политические программы разработку или реформу систем социальной защиты или пенсионного обеспечения.

32. В странах с переходной экономикой на пожилых людей ложится тяжкое бремя в связи с пересмотром социальных программ в результате коренного изменения экономического курса. Многие пожилые люди попадают из условий полной безопасности в состояние крайней неопределенности в результате утраты пенсионных льгот и ликвидации сетей социальной защиты. С прекращением мер по защите и с расширением масштабов безработицы и частичной безработицы, охватывающей большое число молодых людей, также ослабевает и семейная поддержка.

33. В развитых странах стареющее население в основном защищено от нищеты в пожилом возрасте благодаря всеобъемлющим системам пенсионного обеспечения, программам оказания услуг в области социальной защиты и социального вспомоществования. Вопросы занятости и ухода на пенсию, с одной стороны, и изоляции и физической и умственной беспомощности, с другой стороны, сегодня встают перед пожилыми людьми, в то время как семьям и общинам приходится справляться с ростом стоимости медицинского обслуживания и прочих различных издержек, связанных с увеличением продолжительности жизни. Развитые страны, в которых пожилые люди — особенно население в возрасте старше 80 лет — образуют все возрастающую долю от общей численности населения, сталкиваются со многими новыми проблемами, включая реформы институтов социальной защиты, государственных пенсий и медицинского обслуживания в интересах поддержания их устойчивости и их модернизации.

Интеграция деятельности на уровне политики

34. Накопленные за период с 1982 года знания, результаты исследований и опыт однозначно свидетельствуют о том, что эффективный подход в деле решения существующих проблем и создания возможностей в «стареющем» об-

шестве требует безотлагательного принятия и осуществления комплексной и ориентированной на практическую деятельность политики на глобальном и национальном уровнях.

35. Международное сообщество призывает к включению проблематики старения населения в основной контекст глобальных программ, что является отражением согласованных усилий по выработке целостного и равноправного подхода в отношении интеграции политики. Хотя конкретные вопросы всегда будут различаться в зависимости от страны и региона, старение населения в настоящее время образует один из универсальных вопросов, затрагивающих все области и пересекающих все границы и способных в значительной степени определять будущее как, например, в рамках глобализации. Поэтому место пожилых людей в обществе и связь между этим фактором и их благосостоянием, а также с благополучием всего общества в целом могут быть оптимизированы лишь в контексте всеохватывающих рамок, в которых явление старения будет рассматриваться не в качестве «дополнительного» вопроса, а как составная часть изменения всей структуры общей социально-экономической и культурной картины.

36. Ожидается, что форма и направленность этих тенденций в предстоящие годы и десятилетия окажут глубокое влияние на общество, радикально изменив жизнь в семье, общине и обществе. Когда численность мирового населения превысила 6 миллиардов человек, когда стремительно идет процесс старения — а на развивающийся мир приходится 80 процентов мирового населения, — необходимы безотлагательные и эффективные действия на уровне политики.

37. Такие ответные меры до настоящего времени, как правило, были ориентированы на обеспечение ухода и гарантированного дохода для пожилых людей, что по-прежнему важно, однако уже недостаточно с учетом существующих масштабов и темпов старения населения, которое, как прогнозируется, еще более ускорится в предстоящие десятилетия. Общество начинает расширять свой подход в области решения возникающих проблем путем рассмотрения стратегий, связанных со старением, в качестве составной части единого целого в рамках вышеупомянутых четырех аспектов общества для людей всех возрастов: положение пожилых людей, индивидуальное развитие на протяжении всей жизни, связь между поколениями и взаимосвязь между старением населения и развитием.

38. Учет в рамках задач в области политики целей создания общества для людей всех возрастов может сам по себе стимулировать национальные инициативы. Нужны, однако, соответствующие меры, а лицам, занимающимся планированием, следует разрабатывать такую политику в целях создания общества для людей всех возрастов, в которой бы, в максимально возможной степени, обеспечивались:

а) защита права пожилых людей вносить свой вклад и пользоваться благами общества;

б) повышение уровня информированности о вкладе пожилых людей, с тем чтобы преодолеть бытующие представления о них как о группе иждивенцев;

с) разработка недискриминационных рамок в области политики, способствующих, среди прочего, искоренению устоявшихся убеждений и надуманных представлений, сложившихся вокруг старости;

д) обеспечение на протяжении всей жизни соответствующих возможностей, с тем чтобы стареющее население достигало зрелости не только в демографическом отношении, но также в плане интеллектуального развития, эмоционального состояния и общего благополучия;

е) расширение масштабов взаимодействия и взаимозависимости между поколениями, сопровождающееся социальными и культурными преобразованиями при сохранении творческого равновесия между традиционным и новым;

ф) осуществление принятых на макроуровне решений, согласующихся с изменяющейся структурой стареющего населения путем обеспечения поддержки не только в рамках семьи и общины, но также в рамках создаваемых социальных, экономических и культурных институтов.

39. Когда долголетие, с точки зрения общества, является достижением, которое следует приветствовать, а не проблемой, требующей решения, накопление людского потенциала, профессиональных знаний и опыта среди пожилых людей, по справедливости, рассматривается в качестве существенно важного условия выживания любой культуры. Это в особой степени требуется сегодня, когда руководителям стран приходится преодолевать далеко идущие последствия все более сложного и стареющего мира. Упущения в области политики могут иметь столь же важные результаты, что и успехи. Кроме того, отношение к изменениям в политике является нередко жестким до тех пор, пока четко не устанавливаются причины и последствия изменений. На данном этапе истории общество не должно потерпеть неудачу в деле преобразования своего стареющего населения в неотъемлемую часть своего будущего и в ближайшего партнера в борьбе за улучшение условий жизни людей. Мир будущего может располагать этими качествами в равной мере, если мудрость и опыт его пожилых людей будут использоваться в целях прокладывания пути развития в течение всего XXI века. Эта задача является исключительно сложной, но весьма многообещающей в плане ее возможных результатов.

II. Концептуальное введение в приоритетные направления

40. Международный план действий по проблемам старения должен стать отправной точкой для органов, занимающихся планированием стратегий, и других структур, участвующих в решении проблем, связанных со старением. Он должен послужить основой и практическим руководством для директивных органов, помогая им успешно решать проблемы в их странах, связанные со старением. В рамках Плана можно будет обеспечить устойчивое повышение качества жизни пожилых людей, в особенности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, где потребность в таком улучшении является безотлагательной. Для того чтобы План мог рассматриваться в качестве эффективного, его концепция и структура должны согласовываться с особенностями людей, в интересах которых он осуществляется. Для достижения этой цели требуются новые подходы и новая политика, учитывающие реалии XXI века.

41. Основанный на правах подход отвечает потребностям современного стареющего общества, подчеркивая инклюзивный характер общества для людей всех возрастов и практическое значение Принципов Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей и отводя особое место вопросам самостоятельности, общественной деятельности, попечительства, самовыражения и достоинства. Эти права будут в максимальной степени обеспечиваться в тех обществах, в которых имеет место уважительное отношение к достижениям и достоинству пожилых людей и в которых отсутствуют проявления дискриминации по возрастному признаку. В то же время, действуя в духе создания общества для людей всех возрастов, следует поступать таким образом, чтобы права пожилых людей не ущемляли права других возрастных групп; необходимо признавать взаимосвязанный характер отношений между поколениями. Кроме того, последовательное признание в рамках политики важной роли пожилых людей в области развития будет отражать глобальные возможности стареющего мира.

42. В целях решения новых проблем в области политики следует учитывать некоторые положения, на которых должна основываться политика. К их числу относятся:

- a) права человека для людей всех возрастов;
- b) участие и вклад на протяжении всей жизни в целях обеспечения благосостояния пожилых людей;
- c) социальная интеграция как средство привлечения пожилых людей к участию во всех областях общественной жизни;
- d) признание культурного и этнического разнообразия и ценностей в целях обеспечения равных возможностей участия всех групп в процессе развития;
- e) равенство мужчин и женщин в целях реагирования на общие проблемы, с которыми сталкивается нынешнее поколение пожилых женщин, и в целях недопущения возникновения этих проблем среди более молодых поколений;
- f) наличие согласия между различными поколениями в целях активного содействия установлению гармоничных отношений между поколениями как на микро-, так и на макроуровне.

43. Качество жизни пожилых людей непосредственно зависит от того, в какой степени они подвержены риску или в какой мере обеспечивается их безопасность. Для достижения требуемых результатов необходимо разработать и осуществить социальные меры, способствующие созданию возможностей и устранению барьеров. Кроме того, определяющим фактором перехода от подверженности риску или уязвимости к безопасности является поддержка в области политики, прочнейшей основой которой являются права человека. Все это рассматривается в рамках трех приоритетных направлений Плана действий: устойчивое развитие в условиях стареющего мира; содействие здравоохранению и благосостоянию в пожилом возрасте; и обеспечение благоприятных и позитивных условий для людей всех возрастов. Эти области призваны направлять разработку политики в интересах достижения конкретной цели: социальной, культурной и экономической адаптации к условиям стареющего мира на всем

протяжении жизни и на уровне всего общества. Успешная политика — это политика многоплановая, которая обеспечивает связь приоритетных направлений и основополагающих инициатив с уровнем индивида, общины и общества.

44. В рамках первого приоритетного направления — обеспечение непрерывного развития в условиях стареющего мира — цель политики состоит в содействии адаптации институциональных рамок к набирающему темпы процессу старения населения как источнику вполне реальной и производительной силы, которую следует использовать на благо общества. Стратегии должны поддерживать развивающийся процесс путем создания условий, благодаря которым пожилые люди могли бы вносить вклад в улучшение жизни своего общества, а государственные институты — признавать и на деле поощрять такие возможности, в особенности в эпоху глобализации и развития информационных технологий. Этот процесс уже естественным образом происходит в некоторых странах благодаря росту числа пожилых людей и сокращению рабочей силы. Совокупная ценность пожилых людей как особого ресурса должна быть признана с точки зрения обладания ими такими же потенциальными возможностями, что и все другие возрастные группы.

45. В рамках второго приоритетного направления — поощрение здравоохранения и благосостояния в пожилом возрасте — директивным органам необходимо признать важную роль, которую вспомогательные мероприятия и открывающиеся возможности играют на протяжении всей жизни, начиная с молодости. Потребности отдельных лиц и общин в области здравоохранения могут различаться значительным образом, однако их цели сопоставимы. Группам, которые сталкиваются с более сложными проблемами, включая пожилых женщин и инвалидов, необходимо применять более целенаправленный стратегический подход к вопросам оптимального структурирования политики в целях устранения проявлений неравенства и содействия обеспечению благосостояния. По мере того, как в результате научных исследований появляется новая информация в области охраны здоровья и долгожительства, правительствам и гражданскому обществу необходимо искать пути передачи знаний развивающимся странам и укрепления их потенциала в деле создания обширных и устойчивых сетей информации и профессиональных данных и их применения.

46. В рамках третьего приоритетного направления — обеспечение благоприятных и позитивных условий для людей всех возрастов — директивные органы должны признавать и наращивать имеющиеся возможности укрепления солидарности представителей разных поколений на уровне семьи и общины и на институциональном уровне. В этой связи представления о пожилом возрасте играют значительную роль в деле разработки политики и могут оказывать влияние на формирование общественных ценностей в деле обеспечения социальных, культурных и экономических взаимных связей. Следует разработать стратегии и практические меры на основе совместных действий правительств и гражданского общества, чтобы открыть широкий доступ как к физической среде, так и к услугам и ресурсам, включая вопросы ухода и социальной защиты. При наличии успешной политики в этой области общество будет продолжать пользоваться опытом своих пожилых людей, а пожилые люди будут пользоваться правом на реализацию своих возможностей, обеспечение ухода, независимости, участия и достоинства.

III. Приоритетные направления деятельности в области политики

A. Устойчивое развитие в условиях стареющего мира

47. Последствия все возрастающей численности пожилых людей ощущаются во всем обществе и оказывают воздействие на экономику, социальные отношения и культуру. Однако до недавнего времени основное внимание в рамках социальной политики и программ, как правило, уделялось демографическим проблемам молодежи и других групп населения, при этом растущая масса пожилых людей как бы оставалась в тени даже при проведении корректировок текущей политики. Большинство развивающихся стран пока еще не использовали весь свой ресурс времени и могут подготовиться к решению проблем стареющего населения и долгожительства, если они начнут действовать уже сейчас. Для обеспечения непрерывного и даже ускоренного развития в рамках общества требуются интеграция и расширение прав и возможностей пожилых людей, с тем чтобы они вносили вклад в процесс развития и пользовались его благами.

48. В настоящее время общества, находящиеся на всех стадиях развития, сталкиваются с необходимостью переоценки роли пожилых людей. В развивающихся странах и многих странах, находящихся на этапе перехода к рыночной экономике, основным камнем преткновения является сохраняющаяся изолированность пожилых людей от процесса развития. Все возрастающая группа пожилых людей, находящаяся на обочине экономической, социальной и политической жизни и поэтому лишенная возможностей интеграции и участия в процессе развития, обречена стать одним из факторов, обуславливающих истощение ресурсов.

49. Основной проблемой развитых стран является растущее число пенсионеров и незанятых лиц предпенсионного возраста. Некоторые страны вскоре столкнутся с нехваткой рабочей силы по мере сокращения численности людей, возраст которых относится к традиционному возрасту трудовой деятельности. Все это затрагивает вопросы производительности стареющего общества, а также устойчивости государственных систем пенсионного обеспечения и адекватности финансовой поддержки в течение продленного пенсионного периода. В обществе также бытуют опасения относительно конкурентоспособности и продуктивности пожилых рабочих.

50. Во всех странах основным ответом на задачи обеспечения устойчивости общественного развития является адаптация к динамике изменяющегося и стареющего мира как со стороны общества, так и со стороны индивида. Общественная адаптация подразумевает отношение к растущему числу пожилых людей как к ресурсу, в то время как индивидуальная адаптация подразумевает обновление знаний и профессиональных навыков на протяжении всей жизни. Требуются особые политические меры в области смягчения остроты проблемы нищеты, продуктивного старения, занятости, образования, профессиональной подготовки, развития сельских районов, солидарности различных поколений, а также прав человека и развития.

Смягчение остроты проблемы нищеты

51. Во многих обществах, в особенности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, пожилые люди более подвержены риску стать бедными или даже нищими. В тех странах, в которых нищета носит эндемический характер, жизнь, прожитая в условиях бедности, зачастую усугубляемая проявлениями неравенства на ранних этапах, заканчивается в старости нищенским состоянием.

52. Пожилые люди по разным причинам часто оказываются не охваченными программами сокращения масштабов распространения нищеты, в том числе и из-за того, что они не признаются в качестве отдельной группы в рамках проводимых исследований по вопросам оценки масштабов распространения нищеты или не относятся к потенциально уязвимой группе в рамках механизмов контроля и оценки осуществляемых или предлагаемых мер по разработке политики в области макроэкономического развития. В результате всего этого численность бедных пожилых людей возрастает.

53. В качестве первой меры для решения этой проблемы государства-члены могут рассмотреть вопрос о взятии обязательства относиться к пожилым людям как к конкретной группе в рамках мер по достижению международной цели в области развития, предусматривающей сокращение наполовину к 2015 году численности людей, проживающих в условиях крайней нищеты.

Увеличение возраста продуктивной деятельности

54. Увеличение возраста продуктивной деятельности, благодаря чему пожилые люди продолжают вносить вклад в развитие общества и поддерживать самих себя, является ключевым условием расширения масштабов устойчивого развития и предотвращения роста масштабов нищеты среди пожилых людей.

55. По мере развития обществ и изменения ролей правительства должны поощрять дальнейшее участие пожилых людей во всех областях жизни общества, в том числе в социальной, культурной, политической и экономической сферах, чтобы обеспечить их активный вклад во все виды деятельности, влияющие на их жизнь, в том числе и на разработку политики.

56. В настоящее время все более широкое признание получает тот факт, что пожилые люди могут не только продолжать свою трудовую деятельность, но и вносить вклад в общины, занимаясь благотворительностью. Развитие организаций пожилых людей также может способствовать расширению масштабов их участия на коллективной основе.

57. Пожилые люди нередко исключены из программ секторальных реформ и проектов в области развития, разрабатываемых и осуществляемых правительством, неправительственными и международными организациями, из-за того, что до сих пор сохраняются негативные стереотипы представления о возможностях пожилых людей осваивать новые профессии. Аналогичным образом, пожилым людям нередко отказывают в доступе к таким производственным ресурсам, как кредиты, технологии, образование и профессиональная подготовка, благодаря которым они могли бы продолжать оставаться активными членами изменяющегося общества. Потребность в продуктивной независимости и экономической самостоятельности пожилых людей является еще более настоятельной в обществах, в которых происходят стремительные изменения, соз-

дающие нагрузку для традиционной сети поддержки семьи и нередко сказывающиеся на роли и положении пожилых людей. В то же время в целях признания уже существенного и нередко пренебрегаемого вклада пожилых людей в поддержание их семей и общин необходимо разработать новое определение «продуктивности» в условиях глобализующегося мира. Следует признать, что общество получает много ценного от деятельности пожилых людей, которую нельзя измерить в экономических терминах, включающей, например, уход за членами семьи и ведение домашнего хозяйства.

58. Для сохранения и повышения продуктивности пожилых людей требуется доступ к экономическим и социальным ресурсам. Подавляющее большинство пожилых людей — далеко не беспомощные и слабые, — если им предоставить необходимые возможности, будут вносить надлежащий вклад в развитие общества, несмотря на свои годы.

Занятость и стареющая рабочая сила

59. Во многих развитых странах и странах с переходной экономикой продолжительность жизни уже намного превысила установленный возраст выхода на пенсию, что привело к сокращению численности трудоспособного населения и, как это ни парадоксально, к дискриминации лиц пожилого возраста со стороны работодателей. В то же время совершенно реальным является желание и возможность многих пожилых людей продолжать трудовую деятельность по достижении пенсионного возраста.

60. На макроуровне дилемма состоит в том, каким образом сохранить уровни национальной производительности, сохраняя при этом финансовую безопасность пожилых людей, ряд которых был вынужден досрочно выйти на пенсию, не имея адекватной пенсии и накопленных сбережений. Основная проблема здесь состоит в обеспечении доступа пожилых людей к рынку труда.

61. К числу мер, которые необходимо принять для решения этой проблемы, относится просвещение работодателей о выгодах сохранения стареющей рабочей силы. Для деятельности пожилых работников характерны наличие опыта и надежность. В то же время им необходимо адаптироваться к технологическим и другим изменениям в условиях рынка рабочей силы и на рабочем месте. Приверженность всех сторон обучению на всем протяжении жизни, инвестициям в профессиональную подготовку и переподготовку является ключевым условием успешной деятельности пожилых рабочих и, следовательно, предприятий, предоставляющих им работу. Приведение профессиональных знаний в соответствие с требованиями современности является обязанностью как работодателей, так и лиц наемного труда. Работодателям следует также рассмотреть вопрос о создании для пожилых рабочих возможностей гибкой занятости, включая поэтапный выход на пенсию, повторный найм вышедших на пенсию работников для осуществления специальных, ограниченных во времени проектов и наличие гибкого рабочего графика. Особого внимания заслуживает положение пожилых женщин в рамках рабочей силы. К числу их особых проблем относятся отсутствие перспектив служебного роста из-за перерывов в трудовой деятельности, обязанности по уходу за семьей, более затруднительные поиски работы после увольнения и обусловленная этим более низкая пенсия. Цель правительств состоит в обеспечении возрастного разнообразия и сбалансиро-

ванной представленности мужчин и женщин на рабочих местах путем внедрения передовых принципов и практики.

Грамотность и образование

62. В рамках глобальной цели в области образования, согласно которой к 2015 году необходимо обеспечить прохождение всеми детьми курса начального образования, признается, что образование создает основу для продуктивной жизни. Вместе с тем государства-члены также признают, что обучение на всем протяжении жизни играет решающую роль в обеспечении участия пожилых людей в жизни общества.

63. Одной из ключевых проблем, в особенности в развивающихся странах, является большое число пожилых людей, являющихся неграмотными или получившими в детстве минимальный уровень образования. Эта проблема, как правило, с особой остротой проявляется в сельских районах. Пагубные последствия неграмотности выходят за рамки ограничений в области получения средств к существованию и негативным образом отражаются на общем состоянии здоровья и на благополучии пожилых людей, поскольку известно, что неграмотные или малограмотные реже обращаются за медицинской помощью. Центральную роль в деле обеспечения продуктивности людей и производительности труда в стране в рамках новой, основанной на знаниях экономики играют образование и профессиональная подготовка.

64. Наряду с приверженностью обеспечению начального образования детей правительства могут рассмотреть вопрос о постановке национальной цели поощрения обучения на всем протяжении жизни, включая обучение грамоте всех взрослых, обращающихся с соответствующей просьбой.

Развитие сельских районов

65. Во многих странах пожилые люди живут преимущественно в сельских/аграрных общинах. В условиях перехода к монетарному обществу в результате оттока молодежи в городские районы и другие страны в сельских районах остается непропорционально большое число общин пожилых людей.

66. К числу проблем, возникающих в сельских районах, относятся недостаточно развитая инфраструктура, упадок сельскохозяйственной экономики, отсутствие надлежащих технологических знаний, неадекватная передача ресурсов работникам и отсутствие доступа к сельскохозяйственным рынкам. Все большее число пожилых людей остается без традиционной семейной поддержки, при этом лишь немногие из них получают sporadическую или символическую материальную помощь от родственников, проживающих в других местах.

67. Ресурсы следует направлять, в первую очередь, в сельские районы, чтобы во-первых, сдержать отток молодежи, а, во-вторых, сохранить и укрепить независимость пожилых людей. Приоритетное внимание должно быть отдано задаче упрочения потенциала пожилых фермеров путем обеспечения им доступа к финансовым услугам и услугам, связанным с инфраструктурой, модернизации методов и технологий в области сельского хозяйства, активизации мелких отраслей и предприятий, создания приносящих доходы проектов и сельских кооперативов и обеспечения непрерывного образования, профессиональной подготовки и переподготовки всех взрослых.

Укрепление связей между поколениями

68. Центральное место в жизни каждого общества на любом этапе его развития занимают связи между поколениями и их обязательства по отношению друг к другу. Эти связи могут проявляться в различных формах — от заключенного между различными поколениями соглашения работников и пенсионеров, которое составляет основу многих государственных систем пенсионного обеспечения, до семьи, в рамках которой во всем мире обеспечивается основной, если не весь уход за пожилыми людьми.

69. Изменяющийся характер экономических и социальных реалий в совокупности с миграцией, в особенности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, нередко приводит к нарушениям упомянутых отношений между поколениями, которые составляют фундамент общества, и к созданию напряженности. Правила, которые балансируют взаимозависимость отношений между поколениями, обеспечивают место пожилых людей в их общинах. Экономические дефициты и проблемы с наличием ресурсов в развитых странах порой приводили к столкновению поколений, оспаривающих свои права на «справедливое» распределение ресурсов. Кроме того, то обстоятельство, что мужчины и женщины проводят больше времени на рабочем месте, поставило под сомнение традиционные представления и возможности семьи в обеспечении полного ухода за своими членами.

70. Задача, стоящая перед руководителями стран, состоит в том, чтобы сохранить жизнеспособность существующих структур социального обмена между различными поколениями, позволяющую пожилым людям продолжать выполнять свою роль в семье, общине и обществе в целом. Сотрудникам директивных органов следует всячески препятствовать распространению ошибочных представлений о последствиях старения населения, которые отрицательно сказываются на отношениях между поколениями. Более глубокое понимание значения вклада, вносимого пожилыми людьми в развитие общества, также будет способствовать укреплению связей между поколениями. Правительствам следует занимать позицию нейтралитета в вопросе возрастов при проведении ими политики и распределения ресурсов.

Права человека и развитие

71. Для достижения устойчивого развития в условиях стремительно стареющего общества необходимо обеспечить, чтобы пожилые люди не оказывались в уязвимом положении и не становились жертвами дискриминации по возрастному признаку, в какой бы сфере общества они ни находились, и чтобы они имели равный доступ к рынку труда, социальной защите, медико-санитарному обслуживанию, образованию, производственным ресурсам, правовой защите и средствам судебной защиты в соответствии с законом.

72. Во всех странах нередко принимаются произвольные решения, выражающиеся в отказе пожилым людям в доступе к услугам и ресурсам в силу их возраста. Нормированное распределение услуг в области здравоохранения, лишение вдов гражданских прав и привилегий, отказ предоставить кредиты, отсутствие надлежащего обслуживания в медико-санитарных учреждениях, отказ в приеме на работу — вот тот неполный перечень проблем, о которых упоминали представители различных слоев общества, включая самих пожилых людей.

73. Некоторые правительства приняли законы, касающиеся прав пожилых людей или борьбы с дискриминацией по возрастному признаку, однако, как показывает опыт, законы успешно действуют лишь в том случае, если они пользуются прочной поддержкой и когда для их исполнения мобилизуются соответствующие образовательные и информационные ресурсы. Кроме того, осуществление законов должно обеспечиваться надлежащим судебным процессом. Правительствам следует провести оценку осуществляемой политики и законодательной базы в связи со случаями дискриминации по возрастному признаку и разработать правовые и директивные меры в целях поддержки всех возрастных групп общества.

В. Обеспечение здравоохранения и благосостояния в пожилом возрасте

74. Отмеченный за прошедшие несколько десятилетий значительный рост продолжительности жизни людей обусловлен расширением доступа к первичному медико-санитарному обслуживанию и более активными мерами в области общественного здравоохранения. Грандиозные успехи в области генетики и молекулярной биологии обещают еще более значительные достижения в области долгожительства и средней продолжительности здоровой жизни. Вместе с тем, поскольку целые страны и даже целые группы населения по-прежнему имеют высокие коэффициенты смертности и заболеваемости, универсальным достижением должно стать увеличение продолжительности жизни людей в условиях хорошего здоровья и благосостояния.

75. Происходящий в настоящее время во всех регионах мира процесс замены одних эпидемиологических заболеваний другими знаменует переход от главным образом инфекционных и паразитических заболеваний к хроническим и дегенеративным заболеваниям. Многим развивающимся странам придется нести двойное бремя борьбы: с возвращающимися и возрождающимися инфекционными заболеваниями, такими, как ВИЧ/СПИД и туберкулез, и со все возрастающей угрозой неинфекционных заболеваний.

76. В некоторых странах, в частности в странах с переходной экономикой, упорно сохраняются вредные привычки, связанные с потреблением табака, алкоголя и наркотиков, что вызывает с возрастом ухудшение здоровья. Экономический и социальный спад в этих странах приводит к ухудшению состояния здоровья населения, поскольку эти страны сталкиваются с недостаточно эффективной работой системы медико-санитарного обслуживания в сложных экономических условиях. Фактически в последние десятилетия продолжительность жизни, особенно среди мужчин, сократилась, а в некоторых странах с переходной экономикой показатели самоубийств среди пожилых людей находятся на особо высоком уровне.

77. Состояние здоровья населения имеет жизненно важное значение для процесса развития, а крепкое здоровье, несомненно, является наиболее ценным достоянием и правом человека каждого члена общества. Устойчивое благосостояние позволяет людям продолжать вести активный образ жизни в пожилом возрасте и не терять связи с обществом. Однако для поддержания крепкого здоровья в пожилом возрасте требуются усилия правительства, гражданского общества и каждого человека в отдельности по осуществлению на протяжении

всей жизни подхода к охране здоровья и благосостоянию. Правительству следует создавать благоприятные условия для сохранения здоровья и благосостояния в пожилом возрасте, а ответственность индивидов состоит в ведении здорового образа жизни. В этой связи представляется необходимым, чтобы пожилые люди имели равный доступ ко всем имеющимся у других групп процедурам в области профилактики, лечения, восстановления и ухода.

78. В течение жизни в рамках парадигмы свободы отдельного человека происходят изменения, поскольку по мере старения мобильность и психическое здоровье почти неизбежно ухудшаются. Согласно статистическим данным Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), масштабы нетрудоспособности свидетельствуют об определенном возрастном градиенте: в то время как среди молодежи инвалиды с физическими недостатками составляют всего около полпроцента, среди лиц в возрасте 75 и более лет этот показатель возрастает до уровня свыше 30 процентов. Доля людей, испытывающих те или иные трудности в быту, возрастает примерно с 50 процентов среди лиц в возрасте 60–64 лет до более чем 70 процентов среди лиц в возрасте 85 и более лет. Учитывая рост потребностей в уходе и необходимость в поощрении охраны здоровья и лечении все возрастающего количества пожилых людей, связанные с этим затраты могут возрасти до огромных размеров, если этому вопросу не уделять надлежащего политического внимания. В настоящее время в развивающихся странах наблюдается рост численности инвалидов пожилого возраста, что обусловлено характером их прошлой жизни и общими проблемами в области здравоохранения, которые оставались без внимания. Пожилые женщины в особой степени подвержены инвалидности в пожилом возрасте, что, среди прочего, обусловлено имевшими место в течение их жизни проявлениями неравенства в положении мужчин и женщин.

79. Различные страны уже разрабатывают стратегии, поощряющие активную жизнь в пожилом возрасте и здоровый образ поведения, понимая, что обеспечение мер в области охраны здоровья и профилактики в течение всей жизни может привести к общему снижению масштабов инвалидности, связанной с пожилым возрастом, при сохранении высоких показателей заболеваемости только в узкой группе людей преклонных годов, что тем самым обеспечит значительную экономию бюджетных средств.

80. Специальные меры политического характера необходимо принять в следующих областях: доступ к медико-санитарному обслуживанию и устранение проявлений неравенства, обеспечение первичного медико-санитарного обслуживания, профессиональная подготовка работников системы здравоохранения, поощрение охраны здоровья и развития на протяжении всей жизни, а также самосовершенствование и актуализация.

Доступ к медико-санитарному обслуживанию и устранение проявлений неравенства

81. Пожилые люди могут сталкиваться с рядом препятствий на пути к использованию медико-санитарных услуг, в том числе препятствий финансового, физического и правового характера. Например, по мере того, как в последнее время многие правительства сократили инвестиции на нужды общественного здравоохранения и социального обеспечения, все больше людей обращаются к услугам частного сектора в удовлетворении своих потребностей в области ох-

раны здоровья. Однако для многих членов общества, в том числе и для многих пожилых лиц, предоставляемые частным сектором услуги в области охраны здоровья и ухода недоступны. В некоторых странах были введены потребительские сборы, что удерживает бедные группы населения от обращения за медико-санитарной помощью.

82. В сельских и труднодоступных районах особой проблемой для пожилых людей является физический доступ к медицинским услугам. Сами системы медико-санитарного обслуживания нередко страдают от внутренних недостатков. Работники сферы социального обеспечения не всегда охотно оказывают пожилым людям медико-санитарные услуги, считая, что лечение пожилых людей не имеет жизненно важного значения. На всех этапах развития различных стран имеются данные о неравном распределении медико-санитарных услуг в зависимости от возраста обращающихся за помощью.

83. Правительствам следует признать, что охрана здоровья пожилых людей заслуживает инвестиций, поскольку она обеспечивает здоровую жизнь людей в старости и тем самым содействует активному участию пожилых людей в развитии общества. Следует проанализировать действующее законодательство в целях устранения имеющихся в нем положений дискриминационного характера. Эффективную роль в деле устранения пробелов в оказании услуг в области здравоохранения могут иметь партнерские связи с гражданским обществом, в частности с неправительственными и общинными организациями. При этом настоятельно необходимо признать, что семья и община не заменяют эффективной системы общественного здравоохранения и что правительство несет ответственность за разработку стандартов медико-санитарного обслуживания людей всех возрастных групп и контроль за их соблюдением. В рамках действующего законодательства необходимо обеспечить право пожилых людей на справедливое медико-санитарное обслуживание и устранить проявления дискриминации по возрастному признаку. Кроме того, пожилые люди не получают на регулярной основе знаний и информации, необходимых им для борьбы с такими заболеваниями, как ВИЧ/СПИД, поскольку считается, что они в силу своего возраста не подвержены высокому риску этих заболеваний. В целях защиты своего здоровья и благосостояния пожилые люди должны получать ту же информацию, что и все другие возрастные группы.

Первичное медико-санитарное обслуживание

84. В развивающихся странах приоритетной задачей должно быть обеспечение доступа пожилых людей к первичному медико-санитарному обслуживанию и создание для них общинных программ в области здравоохранения. Обеспечение первичного медико-санитарного обслуживания по доступной цене является необходимой предпосылкой социально-экономического развития той или иной страны. В деле создания новых служб определенную роль может сыграть использование традиционных методов врачевания и охраны здоровья.

85. ВОЗ рекомендовала, чтобы правительства установили в секторе здравоохранения минимальный объем расходов на уровне 5 процентов валового внутреннего продукта (ВВП), а участники специальной сессии Генеральной Ассамблеи по обзору итогов Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в 2000 году, в соответствии с Алматинской декларацией определили обязательство государств-членов стремиться к

поощрению и достижению цели обеспечения всеобщего и справедливого доступа всех к услугам в области первичного медико-санитарного обслуживания, приложив особые усилия к устранению проявлений неравенства, связанных, в частности, с пожилым возрастом. Правительствам следует вновь заявить о своей приверженности достижению этих целей. Основное внимание необходимо уделять поощрению здравоохранения и профилактике заболеваний в целях сокращения масштабов инвалидности в пожилом возрасте.

Профессиональная подготовка работников системы здравоохранения

86. Во многих развивающихся странах, а также в ряде стран с переходной экономикой не обеспечивается профессиональная подготовка специалистов, работающих с пожилыми людьми, в том числе врачей. В результате этого специалисты и обслуживающий персонал в области здравоохранения не осведомлены о конкретных вопросах и проблемах, с которыми сталкиваются пожилые люди. В некоторых развитых странах на недостаточном уровне обеспечивается гериатрическая подготовка врачей, что ведет к региональным дисбалансам в сфере обслуживания, причем в особой степени от этого страдают сельские районы. Все это свидетельствует об острой и безотлагательной необходимости расширения гериатрического и геронтологического образования всех специалистов, работающих с пожилыми людьми в секторе здравоохранения, и создания или расширения общих учебных программ по вопросам здравоохранения и обслуживания пожилых людей для специалистов сектора социального обслуживания.

87. Учитывая высокий уровень неформального ухода, оказываемого членами семьи, организация базовой профессиональной подготовки по вопросам ухода за пожилыми людьми для данной категории лиц, занимающихся оказанием ухода, имеет решающее значение для обеспечения благосостояния как лица, оказывающего услуги, так и лица, которому оказываются услуги. Значительное число пожилых людей обеспечивает уход за детьми и членами семьи, инфицированными ВИЧ/СПИДом. В этой ситуации настоятельно необходимо организовать профессиональную подготовку лиц, обеспечивающих уход за инфицированными людьми.

Поощрение здравоохранения и развитие на протяжении всей жизни

88. На Международной конференции по народонаселению и развитию, проведенной в Каире в 1994 году, были поставлены цели увеличить продолжительность здоровой жизни, повысить качество жизни для всех, сократить масштабы смертности и заболеваемости и увеличить среднюю продолжительность жизни. Достижение этих целей возможно только через посредство осуществления рекомендаций, уже сформулированных ВОЗ в деле повышения эффективности мер в области общественного здравоохранения и обеспечения доступа к надлежащим услугам в области медико-санитарного обслуживания на протяжении всей жизни. Краеугольным камнем поддержания здоровья в пожилом возрасте является наличие справедливого доступа к обеспечению и поощрению охраны здоровья на протяжении всей жизни.

Самосовершенствование и актуализация

89. ВОЗ определяет здоровье как состояние полного физического, психического и социального благоденствия, а не просто отсутствие болезней и недугов. Для осознания значения здоровья и благополучия требуется более широкое понимание традиционного определения, а достижение и поддержание здоровья, согласно определению ВОЗ, связано с обеспечением оптимальных возможностей физического, социального, экономического и психического развития в течение всей жизни.

90. Как физическая, так и эмоциональная изоляция пагубным образом сказываются на состоянии здоровья и благополучия, особенно в пожилом возрасте. Создание возможностей участия пожилых людей в социальной, культурной и добровольной деятельности может способствовать созданию основ благоденствия. Организации пожилых людей, выступающие в защиту их интересов, стали важным инструментом оказания воздействия на государственную политику. Кроме того, следует поощрять возможности взаимодействия различных поколений.

С. Обеспечение благоприятных и позитивных условий для людей всех возрастных групп

91. Поощрение создания благоприятных условий для социального развития является одним из основных положений Программы действий, принятой на Всемирной встрече в интересах социального развития, проведенной в Копенгагене в 1995 году. Программа основывается на ориентированном на потребности людей подходе к устойчивому развитию. Аналогичным образом, для обеспечения благоприятных и позитивных условий для людей всех возрастов требуется создание структуры социального взаимодействия с корректировкой всех социальных аспектов, включая финансовые, физические, социальные, духовные и жизненные условия. В то время как некоторые пожилые люди нуждаются в значительной физической поддержке и уходе, большинство из них могут и хотят продолжать активную и продуктивную жизнь. Благодаря сбалансированной политике они смогут вносить свой вклад и принимать участие в жизни общества. В развивающихся странах такая политика включает доступ к базовым товарам и услугам, таким, как чистая вода и надлежащее продовольствие. Правительства должны играть основную роль в деле разработки и осуществления политики по формированию таких благоприятных условий, обеспечивая при этом участие гражданского общества и самих пожилых людей.

92. Для создания и поддержания эффективных вспомогательных и благоприятных условий для людей всех возрастов требуются усилия и ресурсы. Альтернатива же будет связана с потерями человеческого потенциала и отсутствием социальной стабильности. Необходимо осуществить специальные меры политического характера в области поддержки доходов, жилья и условий жизни, ухода, защиты от злоупотреблений, в рамках отношений между поколениями на уровне семьи и общины, в деле поощрения позитивных представлений о пожилых людях и в связи с положением пожилых людей в чрезвычайных ситуациях.

Дополнительные выплаты и социальная защита

93. Дополнительные выплаты и меры социальной защиты могут быть различными — от весьма структурированных и регулируемых механизмов пенсионного обеспечения и гарантированных поступлений до неофициальных мер поддержки на уровне общин. В настоящее время многие правительства рассматривают социальную защиту в качестве основы для обеспечения социального согласия, а не в качестве остаточной меры, применяемой при возникновении неблагоприятных обстоятельств.

94. События, происшедшие недавно на международной арене, указывают, что игнорирование директивными органами значения разработки всеобъемлющих стратегий социальной защиты приводит к тому, что определенные группы населения оказываются в уязвимом положении в случае рыночных потрясений или личных бед, когда не приходится рассчитывать на помощь семьи. Во многих странах с переходной экономикой настоятельная потребность в осуществлении преобразований привела к тому, что целые группы населения, прежде всего пожилые люди и дети, оказались лишенными институциональной поддержки и ресурсов, раньше обеспечивавших социальную защиту и услуги. Кроме того, в результате безудержной гиперинфляции пенсионные средства и накопленные сбережения практически обесценились. В некоторых районах стран Африки к югу от Сахары и Азии системой пенсионного обеспечения охвачено менее 10 процентов рабочей силы. Во многих странах наблюдается рост занятости в рамках неформальной экономики и сокращение масштабов пенсионного обеспечения.

95. Задача, стоящая перед руководителями развитых стран и некоторых стран с переходной экономикой, состоит в том, чтобы принять меры по обеспечению жизнеспособности, справедливости и устойчивости действующих в настоящее время систем пенсионного обеспечения и поддержки доходов. Правительства развивающихся стран и стран с переходной экономикой при поддержке соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций и международных двусторонних организаций в настоящее время принимают меры для создания или расширения существующих механизмов пенсионного обеспечения в целях охвата более значительной части населения; поддержки и сохранения соответствующих неформальных механизмов социальной защиты; разработки мер регулирования частных систем пенсионного обеспечения; и поддержания целостности и транспарентности официальных пенсионных систем.

Жилищные и жизненные условия

96. В Стамбульской декларации по населенным пунктам и Повестке дня Хабитат признается настоятельная потребность повышения качества населенных пунктов, учитывая, каким образом они влияют на каждодневную жизнь и благосостояние проживающих в них людей. Что касается пожилых людей, то имеющееся у них жилье и условия их жизни имеют особо важное значение, поскольку значительную часть своей жизни они проводят дома. Условия их существования в значительной мере определяет степень интеграции пожилых людей в общество.

97. В развивающихся странах ускоренный процесс старения населения будет происходить в контексте сохраняющейся стремительной урбанизации, при этом в городских районах будет возрастать число пожилых людей, не имеющих над-

лежащего и доступного жилья или услуг, необходимых для удовлетворения потребностей все более возрастающей доли пожилых людей. С одной стороны, значительное число пожилых людей по-прежнему остается в сельских районах, где вследствие изменения семейных обстоятельств многие из них живут в условиях одиночества, а не в традиционных рамках расширенной семьи, нередко лишенные средств жизнеобеспечения. Правительствам в своих планах необходимо предусматривать эти изменения, учитывая, что уже нельзя в общих масштабах исходить из условий проживания и ухода в рамках традиционной расширенной семьи.

98. В развитых странах все более серьезной проблемой становится проблема транспорта для пожилых групп населения, проживающих в пригородах. Жилые дома, возводимые в пригородных районах в последние десятилетия в небывалых масштабах, рассчитаны на молодые семьи, у которых имеется свой собственный транспорт. По мере старения людей, проживающих в этих районах, и возрастания степени зависимости пожилых людей от общественного транспорта наличие этого транспорта становится нередко неадекватным. Внимания директивных органов заслуживает также проблема пожилых людей, продолжающих жить в домах, которые они уже не в состоянии содержать, после того, как от них отселились взрослые дети.

99. Принимая в расчет эти процессы, необходимо корректировать политику в области обеспечения жильем с учетом национальных условий, обращая особое внимание на пожелания самих пожилых лиц в отношении того, какое жилье является для них наиболее предпочтительным. В первую очередь, следует заняться разработкой политики строительства домов, специально предназначенных для пожилых лиц, если таковая отсутствует. Кроме того, необходимо установить минимальные стандарты по обеспечению жильем с учетом принципов универсального проектирования, долговременного проживания и доступности. Следует также постоянно заниматься вопросами транспорта, с тем чтобы обеспечивать его удобство и безопасность.

Забота о пожилых людях

100. Во всем мире преобладают неформальные виды ухода за пожилыми людьми. Даже в странах с хорошо развитой системой социального обеспечения связи между родителями и детьми и близость во взаимных отношениях составляют прочную основу неформального попечения. Все страны стремятся к тому, чтобы процессы старения проходили в рамках общин, тем не менее прошло то время, когда можно было уверенно рассчитывать на то, что уход за пожилыми людьми членами их семьи обеспечивается без каких-либо социальных и экономических издержек для этой семьи. В настоящее время признается тот факт, что основная доля расходов ложится на женщин, которые по-прежнему выполняют огромную долю работы, связанную с уходом. Эти расходы обременительны с финансовой точки зрения из-за снижения пенсионных выплат, поскольку ухаживающие за пожилыми членами семьи оказываются вне рынка труда, теряют возможности для развития карьеры, получают меньший доход, а также подвергаются физическому и эмоциональному стрессу, стремясь совместить работу и ведение домашнего хозяйства. Это особенно болезненно сказывается на положении женщин, которые вынуждены одновременно заботиться о детях и стариках. Во многих частях Африки все больше пожилых женщин без какой-

либо помощи извне помогают своим детям, зараженным СПИДом, а впоследствии ухаживают за внуками после смерти от СПИДа их родителей. В то время когда пожилые люди по традиции рассчитывают на то, что за ними будут ухаживать их дети, они сами оказываются единственными, кто в состоянии взять на себя заботу о нередко больных и беспомощных собственных детях и даже внуках.

101. За последние два десятилетия попечительство в рамках общины стало стратегической целью правительств многих государств. Иногда в основе стратегии лежат финансовые соображения, поскольку уход за пожилыми людьми на уровне общин считается менее дорогостоящим, чем в стационаре. Зачастую предполагают, что общинное попечительство требует меньше затрат, поскольку это, как правило, означает, что заботу о пожилom человеке в основном обеспечивает семья. Вместе с тем, если семья не в состоянии этого сделать, то экономические преимущества общинного попечительства полностью утрачиваются. Проблема становится еще более острой, когда надлежащая помощь перегруженным бременем забот членам семьи вообще не предоставляется. Там же, где оказывается такая помощь, формальная система общинного попечительства обычно плохо координируется и не обладает достаточным потенциалом для предоставления услуг пожилым людям. Следует признать, что для укрепления института семьи требуется непосредственная поддержка со стороны государства, чтобы семья и далее могла выполнять свою попечительскую роль. Поэтому единственно приемлемым решением является официальная поддержка лиц, обеспечивающих уход за членами семьи, в сочетании с укреплением общинных попечительских систем.

102. Наиболее предпочтительным вариантом для слабых и беспомощных пожилых людей и для их попечителей может стать стационарный уход. Стационары требуют особого внимания и контроля. Например, должны соблюдаться минимальные санитарные нормы, а медицинский персонал должен быть соответствующим образом подготовлен. Необходимо позаботиться о том, чтобы пожилые люди, содержащиеся в стационарных учреждениях, не оказались изолированными от общества.

103. Во главу угла всех видов ухода за пожилыми людьми должны быть поставлены надлежащее количество и качество услуг, гибкие методы проектирования и эффективное управление. Чрезвычайно важное значение для оценки всех вышеперечисленных вариантов ухода за пожилыми людьми имеет участие самих пожилых людей в процессах оценки их собственных потребностей и в установлении контроля за предоставлением услуг.

Защита от жестокого обращения и насилия

104. Насилие в отношении пожилых людей имеет место в каждой стране на всех уровнях общества. Оно может принимать различные формы, включая физическое и моральное надругательство и отказ в правах человека. Чаще всего насилие совершается членами семьи и теми, кто ухаживает за пожилыми людьми. Первым шагом в борьбе со злоупотреблениями должна быть организация общего просвещения населения и подготовка специалистов, которые могли бы профессионально выявлять случаи злоупотребления. От специалистов требуется распознавать такие ситуации, которые могут привести к насилию, например, когда люди, взявшие на себя заботу о пожилых, оказались под

непосильным бременем нагрузки. Нужно также создавать службы для оказания помощи как жертвам злоупотреблений, так и виновным в их совершении.

105. В отдельных странах продолжают нарушаться права пожилых женщин. Особую тревогу вызывают нарушения прав вдов. В некоторых странах в случае смерти супруга вдова может быть лишена прав на наследование и жилье, при этом право на собственность переходит к ее сыновьям. Кроме того, некоторые культурные обычаи могут нести в себе элементы насилия. Правительствам необходимо пересмотреть законодательство и бытовую практику в целях доказательства случаев злоупотреблений и пренебрежения правами человека.

Укрепление связей между поколениями в рамках семьи и общины

106. Человек стареет, живя в семье и в обществе. Поддержание связей между разными поколениями на уровне общины и семьи имеет решающее значение для всех членов общества, и правительства должны прилагать особые усилия для укрепления этих связей. В развивающихся странах, несмотря на трудности быта, большинство людей в пожилом возрасте продолжают поддерживать тесные связи с членами семьи и общины. В повседневной жизни огромную роль играет общение между представителями разных поколений и взаимная поддержка. Такая поддержка отнюдь не является односторонней, при этом пожилые лица зачастую получают наибольшую часть помощи как с точки зрения денежных, так и трудовых затрат. Вместе с тем структуры семьи и общины являются в культурном отношении весьма различными и постоянно меняющимися. Поэтому государство, хотя оно и играет основную роль в удовлетворении потребностей различных членов общества, должно поддерживать институт семьи, с тем чтобы семья могла и впредь выполнять свою роль основной ячейки для укрепления солидарности поколений.

107. К числу усилий, направленных на поддержание связей между поколениями, можно отнести борьбу с негативными стереотипами пожилых лиц, содействие связям между представителями разных поколений, предотвращение сегрегации по возрастному признаку и пропаганду роли, которые пожилые люди могут играть в передаче своих знаний молодому поколению. Однако следует также признать, что для пожилых людей совместное проживание с членами семьи не всегда является предпочтительным и наилучшим вариантом. Кроме того, роль пожилых лиц внутри семьи является лишь одной из ролей, которую они играют в рамках крупной общины.

Содействие созданию позитивного представления о пожилых лицах

108. Глобализация средств массовой информации и экономические и социальные изменения, происходящие в каждом обществе, в совокупности влияют на формирование мнений и представлений о престарелых лицах. Хотя глобализация и оказывает положительное воздействие, к числу ее отрицательных сторон относится старение населения в обществах, где исторически такого явления не существовало. Когда повышаются значения рыночных ценностей, ценность вклада пожилых людей в новых условиях подвергается сомнению более молодыми поколениями. Бытующие в обществе представления о пожилых людях, пользующихся якобы несоразмерно большими долями общественных ресурсов, еще больше ухудшает их имидж.

109. Правительства должны играть ведущую роль в деле содействия созданию более позитивного представления о пожилых людях, которые вносят свой вклад в жизнь общества. Законодательство, предусматривающее запрещение дискриминации по возрастному признаку, является наиболее решительной мерой наряду с усилиями, обеспечивающими участие пожилых людей в жизни на всех уровнях общества.

Пожилые люди в чрезвычайных ситуациях

110. В конфликтных, постконфликтных ситуациях и в условиях стихийных бедствий пожилые лица зачастую не получают помощь со стороны официальных и неофициальных учреждений. Нередко они оказываются брошенными своими же родственниками, спасающимися от конфликта. Кроме того, интересы пожилых лиц как уязвимой группы населения игнорируются, а персонал учреждений по оказанию чрезвычайной помощи подчас не имеет соответствующей подготовки для удовлетворения их особых потребностей. Главная задача в чрезвычайных ситуациях состоит в том, каким образом охватить пожилых лиц теми же самыми услугами по оказанию срочной помощи, которые предоставляются другим группам населения. В постконфликтный период пожилым людям следует также помогать в плане создания возможностей для их возвращения к трудовой деятельности, чтобы они могли зарабатывать себе на жизнь.

IV. Подготовка к решению проблем старения

111. В пересмотренном Международном плане действий по проблеме старения предусматривается создание общих рамок для поддержки национальной и региональной политики и программ, ориентированных на решение проблем старения отдельных лиц и всего населения. В нем определены цели и конкретно сформулированы действия в рамках указанных первоочередных направлений и проблем. В настоящей главе затрагивается вопрос о путях и средствах, необходимых для достижения целей Плана и принятия рекомендуемых мер.

A. Национальные действия

Роль правительств, заинтересованные стороны и партнеры

112. Стратегические действия по проблемам старения должны предприниматься в основном как на национальном, так и на локальном уровнях. Национальные правительства являются основными пользователями, на которые ориентирован Международный план, именно они наиболее заинтересованы в том, чтобы его рекомендации воплотились в конкретные действия, и именно они несут за это ответственность. Выполняя свою роль, правительства должны прежде всего обеспечивать национальное согласие и добиваться принятия обязательств на всех уровнях для решения проблем старения, касающихся как отдельных людей, так и всего населения. На практике это означает выдвижение на первый план интересов стареющего населения в планировании развития страны и социально-экономического планирования.

113. Другая важная роль правительств состоит в том, чтобы обеспечить координацию национальных действий по проблемам старения и активное участие в международной деятельности. Прогресс в области осуществления Плана действий возможен в условиях широкого и эффективного партнерства между правительствами и гражданским обществом. Необходимы совместные и эффективно скоординированные действия с участием как можно большего числа заинтересованных сторон в гражданском обществе. В их осуществлении могут участвовать некоммерческие неправительственные структуры, общинные организации, профессиональные объединения, коммерческие предприятия, профсоюзы, крестьянские ассоциации, кооперативы, научные, научно-исследовательские и учебные учреждения, а также средства массовой информации. Правительства должны способствовать установлению партнерских отношений между всеми национальными и международными заинтересованными сторонами, вовлекая их в процесс планирования, исполнения, контроля и оценки программ действий в области старения. Сами же пожилые лица, равно как и все другие группы населения, на которые распространяются привилегии, должны быть также привлечены к разработке программ и их последующему осуществлению.

114. Неправительственные и общинные организации являются одними из основных партнеров правительств во всех аспектах осуществления национальных действий в области старения. Некоторые из них обладают сравнительными преимуществами, проявляющимися в гибкости и эффективности в таких областях, как планирование деятельности служб и организация поставок, пропагандистская деятельность, научные исследования и мобилизация ресурсов. Следует считать, что транспарентная и подотчетная деятельность неправительственных организаций является существенным дополнением центральной роли, которую играют правительственные программы.

115. Часто отмечают заслуги частного сектора, который использует новаторские и экономичные подходы в деле производства и распределения товаров и услуг в области здравоохранения, а также в областях просвещения, информации, профессиональной подготовки и научных исследований. В последние годы частные предприятия приступили к осуществлению новых программ, предусматривающих введение гибкого рабочего дня, градуированных графиков выхода на пенсию, дополнительных пенсионных планов, предоставление льгот для пожилых служащих, членов их семей и местных общин. Участие представителей частного сектора в национальных, региональных и международных мероприятиях по проблемам старения должно быть организовано в соответствии с принципами соблюдения различных культурных, религиозных и этических ценностей; доступности, в том числе и в финансовом плане, для стран и групп населения с низким доходом; и приверженности соблюдению основных прав человека. Обязанность правительств и межправительственных организаций состоит именно в том, чтобы создать устойчивую правовую основу для содействия становлению эффективного партнерства с частным сектором во всех соответствующих областях, касающихся национальных и международных действий по проблемам старения.

Национальные инфраструктуры, связанные с проблемами старения

116. В сферу национальных инфраструктур, касающихся проблем старения, входят соответствующие учреждения, организации и программы, занимающие-

ся в этой области планированием, осуществлением и оценкой национальных мероприятий. Правительства, возможно, пожелают рассмотреть следующие компоненты при разработке своих национальных инфраструктур, связанных с проблемами старения.

117. Национальный план или программа действий по проблемам старения: на основе широких рекомендаций Международного плана действий по проблемам старения разрабатываются конкретные задачи для принятия национальных мер, касающихся проблем старения. В нем конкретно определены механизмы осуществления, контроля и оценки, указаны основные партнеры и детально изложены меры по координации деятельности, в которой ведущую роль играют национальные координационные механизмы, занимающиеся проблемами старения. В рамках национального плана должны быть также определены меры, касающиеся управления программами, мобилизации и распределения ресурсов, включая развитие людских ресурсов.

118. Национальный координационный механизм по проблемам старения предназначен служить многосекторальным и межотраслевым органом, который учреждается правительствами для разработки, содействия осуществлению, контроля и оценки национальных действий, касающихся проблем старения. Обычно этими проблемами занимается центральный правительственный орган (министерство, комитет, департамент и т.д.), в состав которого входят также представители других правительственных учреждений, законодательных органов, неправительственных организаций, научных кругов, частных предприятий и пожилых лиц. В рамках любого национального координационного органа должны функционировать механизмы, предназначенные для анализа существующего законодательства и практики и для внесения в них поправок в случае выявления крупных упущений, противоречий и любой дискриминации в отношении пожилых людей. В число основных задач, касающихся национальных скоординированных действий по проблемам старения, входит включение проблем старения в национальные планы развития и их учет при разработке и осуществлении любого национального плана или программы в области проблем старения.

119. Среди важных дополнительных элементов национальной инфраструктуры, связанной с вопросами старения, следует назвать эффективную организацию просветительской и научно-исследовательской деятельности, а также деятельности по подготовке специалистов для работы с людьми пожилого возраста; создание национальных статистических подразделений для сбора конкретной информации с разбивкой по полу и возрасту в целях планирования, контроля и оценки политики. Правительства должны также создавать и/или содействовать созданию механизмов независимого, беспристрастного и объективного контроля за прогрессом в области осуществления национальных планов и программ по проблемам старения.

В. Повестка дня для научных исследований в области старения

120. Стратегические мероприятия по проблемам старения должны базироваться на прочной научной основе. В ходе подготовки к проведению Международного года пожилых лиц (1999 год) и осуществлению последующих мероприятий Секретариат Организации Объединенных Наций при поддержке неправ-

тельствственных организаций и научных кругов, а также заинтересованных государств-членов приступил к разработке всемирной программы научных исследований по проблемам старения на XXI век, которая послужит основой для принятия стратегических мер для решения проблем старения общества в целом и его отдельных граждан, особенно в развивающихся странах. Повестка дня для научных исследований поможет глубже понять новые политические аспекты проблемы старения, с тем чтобы повысить качество жизни в пожилом возрасте, снизить остроту проблем неравенства и обеспечить устойчивое развитие общества и человека на основе признания различий в обществах, находящихся на разных уровнях демографического, социального и экономического развития. Повестка дня для научных исследований предназначена помочь директивным и иным органам в их деятельности по определению стратегических задач; выбору приоритетов в области стратегической деятельности, определению мер по осуществлению политики; оценки эффективности мер, конкретно рассчитанных на решение возрастных проблем, и принятию других стратегических мер; и формированию потенциала.

121. В Повестке дня для научных исследований определены основные приоритетные области исследовательской деятельности в сопоставлении со стратегическими направлениями, такими, как повышение качества жизни, сохранение здоровья в старости, продуктивная деятельность и участие пожилых лиц в общественной жизни; материальная обеспеченность в течение всей жизни; и широкое развитие скоординированных сетей поддержки и ухода. Кроме того, в Повестке дня указаны следующие приоритеты базовых исследований:

- a) связь между фундаментальными процессами старения на молекулярном и клеточном уровнях и благосостоянием; функциональные расстройства и смертность;
- b) системы повышения благосостояния и социальной и финансовой поддержки (сравнительные исследования);
- c) средства, помогающие пожилым людям оценивать свои возможности и свой вклад в общество;
- d) положение пожилых лиц в развивающихся странах;
- e) этапы жизненного пути;
- f) создание условий, отвечающих потребностям пожилых людей;
- g) старение: его основные определяющие факторы и динамика;
- h) социальное обеспечение и забота о здоровье: модели финансирования;
- i) сохранение здоровья в пожилом возрасте: критерии, факторы и средства оценки на основе сопоставления различных культурных и национальных аспектов.

122. В настоящее время в проекте Повестки дня для научных исследований основное внимание уделяется более конкретному определению приоритетов в области научных исследований и определению основных национальных и международных партнеров для ее осуществления. Наступил окончательный этап подготовки Повестки дня, и по завершении она будет включена в качестве приложения в окончательный проект пересмотренного Международного плана

действий по проблемам старения, который будет представлен Подготовительному комитету для второй Всемирной ассамблеи по проблеме старения в 2002 году.

123. Государствам-членам будут направлены предложения принять участие в обсуждении Повестки дня для научных исследований в том, что касается отбора их национальных приоритетов, касающихся политики, связанной с проблемами старения. Конечными пользователями Повестки дня станут законодательные органы, правительства, научные круги, неправительственные организации и учреждения по оказанию помощи, занимающиеся вопросами развития, включая вопросы старения населения обществ и их отдельных граждан.

С. Профессиональная подготовка и просвещение

124. Профессиональная подготовка и просвещение являются мощными рычагами развития. Следует всячески содействовать пропаганде взаимозависимых факторов, связанных с образованием и обучением в вопросах старения: просвещение и профессиональная подготовка для взрослых; пожилые лица в роли преподавателей и инструкторов; профессиональная подготовка в области проблем старения; и просвещение широкой общественности по вопросам старения.

125. Просвещение и профессиональная подготовка среди взрослых включает в себя элементарное просвещение и непрерывное образование для пожилых людей, хотя и не ограничивается только ими. В данном случае всеобъемлющая задача состоит в том, чтобы помочь пожилым людям приспособиться к быстро меняющимся обстоятельствам, вооружить их всеми необходимыми знаниями и навыками, чтобы помочь им выбрать из условий изоляции и маргинализации и выйти на рынок труда. Такова универсальная задача, для осуществления которой требуются совместные действия правительств и гражданского общества.

126. Трудно переоценить роль пожилых людей в осуществлении программ просвещения и профессиональной подготовки, особенно на уровне общин. Им следует оказывать всяческую поддержку, с тем чтобы они могли выполнять основные функции как добровольных, так и штатных учителей и воспитателей и участвовать в осуществлении просветительских программ, кампаний по повышению информированности общественности и кампаний по ознакомлению с культурными традициями и культурным наследием, по защите окружающей среды, по борьбе со злоупотреблением наркотиками, по профилактике заболеваний СПИД/ВИЧ и в других областях.

127. Подготовка специалистов является основным предварительным условием для обеспечения прогресса в осуществлении национальной политики и программ в области старения населения. Программа подготовки специалистов в области медико-санитарного обслуживания, включая повышение квалификации персонала, предоставляющего услуги, и обучение членов семьи вопросам должного ухода, должны осуществляться повсеместно. Необходимо пропагандировать новые методы профессиональной подготовки и просвещения, в частности заочное образование, с тем чтобы обеспечить подготовку квалифицированных кадров, особенно в удаленных областях и сельских районах. Особенно важное значение имеет международное сотрудничество в этой области и требуются дополнительные усилия со стороны системы Организации Объединен-

ных Наций и организаций, занимающихся вопросами международного развития, с тем чтобы содействовать созданию глобальных и региональных учебных центров, таких, как Международный институт по проблемам старения на Мальте и региональный учебный центр «Международная помощь в старости» в Таиланде.

128. В Международном плане действий по проблемам старения 1982 года особо отмечена необходимость просвещения широкой общественности относительно старения, с уделением особого внимания необходимости того, что такое просвещение следует начинать в раннем возрасте, с тем чтобы население создало его как вполне естественный процесс. Эта задача по-прежнему остается актуальной и важной для успешного осуществления пересмотренного Международного плана, поскольку она способствует пониманию старости как важного этапа жизненного пути человека. В число предлагаемых мер входит проведение информационных кампаний, выставок, подготовка литературных материалов в целях содействия созданию позитивного представления о пожилых людях, особенно о пожилых женщинах, как о членах общества, которые могут служить образцом для подражания. Еще более важным аспектом является обеспечение универсальной доступности позитивной, и вместе с тем реалистичной информации о процессе старения путем включения ее в учебные программы начальной и средней школы и в учебные междисциплинарные программы на дальнейших этапах обучения.

D. Международное сотрудничество

129. В настоящем разделе излагаются общие рамки и конкретные рекомендации в отношении международного сотрудничества в области осуществления Плана. Следует подчеркнуть, что осуществление Международного плана действий по проблемам старения должно рассматриваться как составной компонент действий международного сообщества, ориентированных на достижение целей социальной интеграции и развития.

130. В настоящем разделе определены первоочередные задачи в области международного сотрудничества по проблемам старения на основе международных обследований, проведенных Программой Организации Объединенных Наций по проблемам старения в 2000 году в ходе подготовки ко второй Всемирной ассамблее по проблемам старения. К числу первоочередных задач в порядке уменьшения их значимости относятся:

- a) разработка, контроль и оценка политики и программ;
- b) научные исследования, предназначенные для поддержки разработки политики и программ;
- c) подготовка специалистов в области здравоохранения и социальных услуг;
- d) разработка проектов по деятельности, приносящей доходы;
- e) сбор и обработка данных;
- f) научные исследования;
- g) образование;

- h) распространение информации и обмен передовым опытом;
- i) финансирование в целях повышения качества осуществляемых программ.

131. В раздел включены также рекомендации для действий со стороны Организации Объединенных Наций и других международных учреждений и организаций.

132. Предлагается, чтобы Программа действий по проблемам старения Департамента Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам и впредь оставалась в центре внимания деятельности Организации Объединенных Наций в мировом масштабе, в том числе в ходе осуществления пересмотренного Международного плана действий по проблемам старения. В число функций, связанных с осуществлением Программы, следует включить:

- a) контроль и оценку осуществления Плана на глобальном уровне, включая процесс введения и обновления базы данных, доступных через Интернет, касающихся политики и программ по проблемам старения;
- b) содействие осуществлению Плана на региональном и национальном уровнях путем разработки важных основополагающих принципов, таких, как Программа научных исследований Организации Объединенных Наций в области старения и проведение глобальных информационных кампаний;
- c) координацию деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций в области проблем старения, ориентированной на осуществление Плана;
- d) укрепление международной сети сотрудничества по вопросам старения, объединяющей правительства, неправительственные и профессиональные организации, научные круги и частный сектор.

133. Следует особо отметить, что первым и наиболее важным этапом в осуществлении Плана явится переход от широких и универсальных рекомендаций к реализации конкретных целей, необходимых для национальных действий. Региональные мероприятия, в которых ведущую роль играют региональные коммиссии Организации Объединенных Наций, должны обеспечить существенную поддержку для национальных процессов осуществления Плана.

Е. Вопросы контроля, обзора и обновления

134. Вопросы контроля, обзора и обновления должны решаться прежде всего на национальном уровне и учитываться по мере целесообразности в региональном процессе осуществления Плана.

135. Рекомендуется также инициировать процесс глобального контроля и обзора. Процесс будет включать два компонента: во-первых, проведение на постоянной основе обзора национальной политики и программ по проблемам старения с использованием открытой для широкого доступа базы данных по вопросам политики программ в сети Интернет, которую поддерживает Программа Организации Объединенных Наций по проблемам старения; и во-вторых, проведение адресного глобального обследования и анализа через

каждые пять лет в рамках приоритетных тем, определенных Комиссией по социальному развитию.

136. Комиссии по социальному развитию должна быть поручена роль межправительственного органа, в функции которой будет входить обзор осуществления Плана действий каждые пять лет и по мере необходимости выработка предложений по его обновлению. Выводы работы Комиссии должны представляться через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблеи для ее рассмотрения. Департамент по экономическим и социальным вопросам должен координировать процесс контроля и обзора Плана.
